



1:72 Dogfight Double Gift Set

Nakajima B5N2 'Kate' / Grumman F4F-4 Wildcat

A50169 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

Grumman F4F-4 Wildcat | Wingspan: 160mm Fuselage: 122mm | One Decal Scheme Included | One Build Option
 Nakajima B5N2 'Kate' | Wingspan: 216mm Fuselage Length: 143mm | One Decal Scheme Included | One Build Option

GB

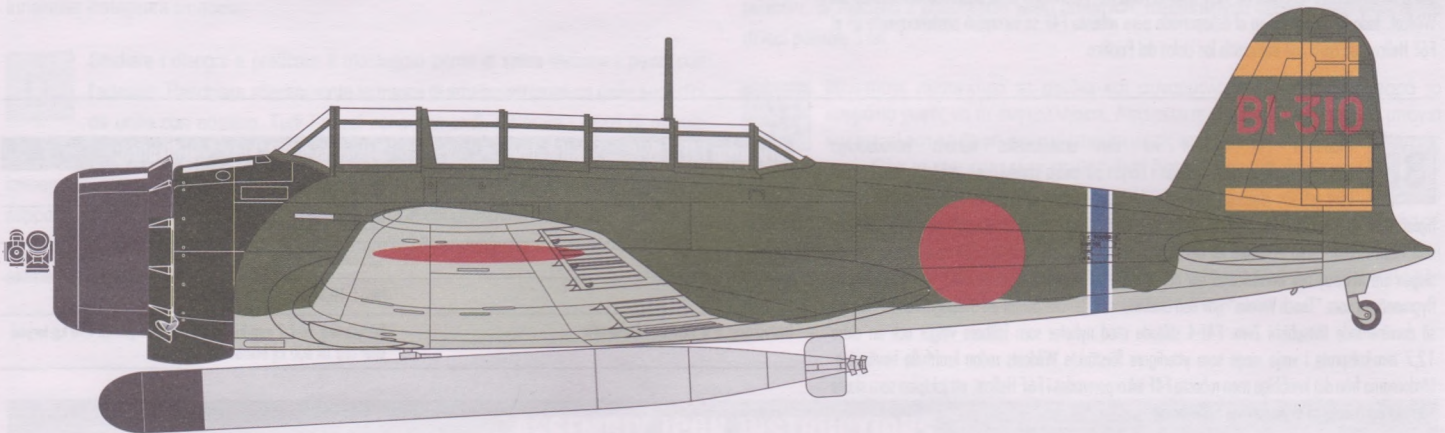
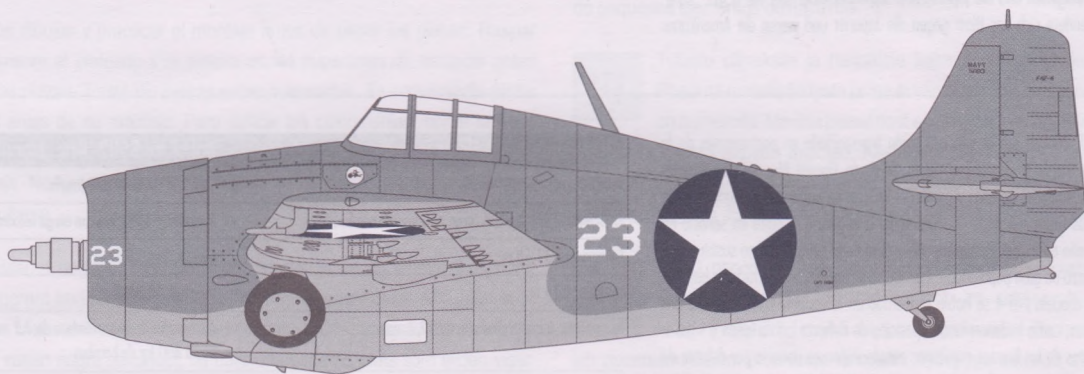
After the Japanese surprise attack on the US Fleet at Pearl Harbour, the United States had been on the back foot against the forces of Imperial Japan. The Philippines had been lost but the Battle of the Coral Sea had seen losses on both sides and the Japanese advance had at least been checked. At the Battle of Midway it would be halted altogether. The Japanese naval codes had been broken by the Allies, allowing the US Navy to anticipate Japanese plans which centred on Midway, a tiny island in the middle of the Pacific. The Japanese plan was to lure the Americans into a trap and take the island. In fact the battle proved to be a disaster for the Japanese, with four of their aircraft carriers sunk, while just one was lost by the Americans. Japanese naval aviation was dealt a severe blow from which it never completely recovered. Using better tactics, pilots of the Grumman F4F Wildcat fighter were finally able to deal with the Japanese fighters and then decimate the Japanese torpedo bombers, such as the B5N2 'Kate'. After midway the tide turned against the Japanese and the Americans were on course for a decisive victory.

Grumman F4F-4 Wildcat Specification:

Maximum speed: 331 mph (531km/h)
 Range: 845 miles (1,360 km)
 Wingspan: 38 ft 0 in (11.58m)
 Length: 28 ft 9.0 in (8.76 m)
 Armament: 6 x .5 in machine guns

Nakajima B5N2 'Kate' Specification:

Maximum speed: 235 mph (378km/h)
 Range: 1,237 miles (1,992 km)
 Wingspan: 50 ft 11 in (15.52m)
 Length: 33 ft 9.0 in (10.30m)
 Armament: 1 x 7.7mm machine gun and either 1 x 800kg Torpedo or up to 800 kg (1,760lb) of bombs



Airfix would like to thank:

The Smithsonian Museum, The Fighter Collection (<http://fighter-collection.com/>) and Mark Tutton of Starfighter Decals (<http://www.starfighter-decals.com/>) and The Wings Museum (<http://www.wingsmuseum.co.uk/>), Giuseppe "Joe" Picarella, and Nick Millman of <http://www.aviationofjapan.com/blog>, for their excellent assistance with this project.

**HORNBY
HOBBIES**

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean — before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Additional paints may sometimes be required to complete models to a higher specification. Some parts in the kit may not be required to build the model specified.



Hornby Hobbies Limited, The Gateway, 3rd Floor, Innovation Way, Discovery Park, Sandwich CT13 9FF, UK
 Tel: +44(0)1843 233525 www.airfix.com

FR

Après l'attaque surprise japonaise contre la flotte américaine à Pearl Harbor, les États-Unis avaient été pris à contre-pied par les forces militaires du Japon impérial. Les Philippines étaient perdues mais la bataille de la Mer de Corail occasionna des pertes aux deux combattants et l'avance japonaise était au moins contenue avant d'être totalement arrêtée lors de la bataille de Midway. Les Alliés avaient décrypté les codes navals japonais ce qui permit à la marine américaine de devancer les plans de l'ennemi qui étaient centrés sur l'îlot de Midway au milieu du Pacifique. L'intention des Japonais devait prendre les Américains au piège et s'emparer de l'île. En effet, la bataille s'avéra être désastreuse pour les Japonais dont quatre porte-avions ont sombré contre seulement un porte-avions américain. L'aéronavale japonaise subit un choc sévère dont elle ne se remit jamais. Tout en profitant des tactiques supérieures, les pilotes du chasseur Grumman F4F Wildcat pouvaient enfin faire face aux avions de chasse japonais avant d'anéantir les bombardiers-torpilleurs japonais tels que le B5N2 'Kate'. Après la bataille de Midway, la situation commença à empirer pour le Japon et les Américains étaient en route vers une victoire décisive.

DE

Nach dem japanischen Überraschungsangriff auf die US-Flotte in Pearl Harbor befanden sich die Vereinigten Staaten gegen die kaiserlich-japanischen Streitkräfte in der Defensive. Die Philippinen waren verloren gegangen, allerdings kam es in der Schlacht im Korallenmeer auf beiden Seiten zu Verlusten und war der japanische Vormarsch zumindest gebremst worden. In der Schlacht von Midway wurde er völlig aufgehalten. Die Alliierten hatten die japanischen Marinecodes dechiffriert, weshalb die US Navy die auf Midway (eine winzige Insel mitten im Pazifik) gestützten Pläne der Japaner durchkreuzen konnte, die vorsahen, die Amerikaner in eine Falle zu locken und die Insel zu nehmen. Allerdings erwies sich die Schlacht für die Japaner als katastrophal, weil vier ihrer Flugzeugträger versenkt wurden, die Amerikaner aber nur einen verloren. Der japanischen Marineluftfahrt wurde ein harter Schlag versetzt, von dem sie sich nie völlig erholte. Auf bessere Taktik gestützt konnten die Piloten der Grumman F4F Wildcat schließlich gegen die japanischen Jäger vorgehen und die japanischen Torpedobomber wie die B5N2 'Kate' dezimieren. Nach Midway wendete sich das Blatt gegen die Japaner und waren die Amerikaner fest auf Siegeskurs.

ES

El Grumman F4F Wildcat era el principal avión transportado en portaaviones de la marina estadounidense a comienzos de la Segunda Guerra Mundial. Fácilmente reconocible por sus formas gruesas y cortas, el Wildcat se había desarrollado a partir de la exitosa gama de biplanos Grumman de la época anterior a la guerra, y entró en servicio en la marina estadounidense un año antes del ataque japonés sobre Pearl Harbour como sustituto del Brewster Buffalo, que nunca gozó de gran popularidad. Cuando se desarrollaron las cruciales batallas de Midway y Guadalcanal, el modelo F4F-4 se había convertido en la variante con más unidades en servicio, y las nuevas tácticas, como la denominada «posición de defensa lado a lado» o «Thach Weave» permitieron a los pilotos de las fuerzas marítimas estadounidenses ponerse por delante de a los Mitsubishi Zero, hasta aquel momento claramente superiores. El F4F-4 introdujo alas plegables y una ametralladora adicional de 12,7 mm en cada ala, reforzando el ya poderoso armamento del Wildcat. Todo lo aprendido en el achaparrado pero robusto F4F se incorporó posteriormente en el F6F Hellcat, un caza que dominaría los cielos del Pacífico.

SE

Grumman F4F Wildcat var den amerikanska flottans huvudsakliga hangarfartygsbaserade jaktplan i början på andra världskriget. Wildcat, som kändes igen på sitt stubbiga utseende, hade utvecklats utifrån Grummans framgångsrika biplan från förkrigstiden och började användas i aktiv tjänst ett år innan den japanska attacken mot Pearl Harbour som ersättare till det föga populära Brewster Buffalo. Vid tiden för de viktiga slagen om Midway och Guadalcanal var det modell F4F-4 som användes mest, och nya taktiska flygmövrer som "Thach Weave" gav den amerikanska flottans piloter ett övertag över det tidigare så dominerande Mitsubishi Zero. F4F-4 stötade med nyheter som fällbara vingar och en extra 12,7 mm-kulspruta i varje vinge som ytterligare förstärkte Wildcats redan kraftfulla beväpning. Lärdomarna från det knubbiga men robusta F4F inkorporerades i F6F Hellcat, ett jaktplan som skulle komma att dominera skyarna över Stilla havet.

Grumman F4F-4 Wildcat Spécification:

Vitesse maximale: 531 km/h
Autonomie: 1.360 km
Envergure: 11,58 m
Longueur: 8,76 m
Armement: six mitrailleuses de 12,7 mm

Nakajima B5N2 'Kate' Spécification:

Vitesse maximale: 378 km/h
Autonomie: 1.992 km avec carburant maximum
Envergure: 15,52 m
Longueur: 10,30 m
Armement: une mitrailleuse de 7,7 mm et une torpille de 800 kg alternativement jusqu'à 800 kg de bombes

Grumman F4F-4 Wildcat Spezifikation:

Höchstgeschwindigkeit: 531 km/h
Reichweite: 1.360 km
Spannweite: 11,58 m
Länge: 8,76 m
Bewaffnung: 6 Maschinengewehre 0,5 Zoll

Nakajima B5N2 'Kate' Spezifikation::

Höchstgeschwindigkeit: 378 km/h
Reichweite: 1.992 km mit maximaler Treibstoffzuladung
Spannweite: 15,52 m
Länge: 10,30 m
Bewaffnung: 1 Maschinengewehr 7,7 mm und entweder 1 Torpedo 800 kg oder bis zu 800 kg an Bomben

Grumman F4F-4 Wildcat Especificación:

Velocidad máxima: 531 km/h
Autonomía: 1360 km con carga máxima de combustible
Envergadura: 11,58 m
Longitud: 8,76 m
Armamento: 6 ametralladoras de 12,7 mm

Nakajima B5N2 'Kate' Especificación:

Velocidad máxima: 378 km/h
Autonomía: 1992 km con carga máxima de combustible
Envergadura: 15,52 m
Longitud: 10,30 m
Armamento: 1 ametralladora de 7,7 mm y 1 torpedo de 800 kg o hasta 800 kg de bombas

Grumman F4F-4 Wildcat Spezifikation:

Maximal hastighet: 531 km/h
Räckvidd: 1360 km
Spännvidd: 11,58 m
Längd: 8,76 m
Bestyckning: 6 st 12,7 mm-kulsprutor

Nakajima B5N2 'Kate' Spezifikation:

Maximal hastighet: 378 km/h
Räckvidd: 1992 km med full tank
Spännvidd: 15,52 m
Längd: 10,30 m
Bestyckning: en 7,7 mm-kulspruta och antingen en 800 kg-torped eller upp till 800 kg bomber

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind numeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslazarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

SE Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numererade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

IT Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra kloebeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på oesken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.














PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składowanie części. Osłóżnie zeskrób ze sklepanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέσετε επιμελώς τη μεταλλική μπιονιά και την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε ζώνοντάς τες προσεκτικά. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπούνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Monteringsfasen Fase di montaggio Montagefase Fase de montagem Monteringsfase Kokoamisvaihe Faza skladania Φάση συναρμολόγησης</p> 	<p>Cement Coller Kleben Pegar Limma Incollare Lijmen Colar Klæbes Liimaa Kleić Συγκολλήστε</p> 	<p>Do not cement together No pas coller Nicht kleben No pegar Limma inte Non incollare Niet lijmen Não colar Skal ikke klæbes Älä liimaa Nie kleić Μή συγκολλήσετε</p> 	<p>Indicates final location Indique l'emplacement final Zeigt Endposition Indica la ubicación definitiva Anger sluttmonteringsplats Sede di montaggio finale Geeft uiteindelijke locatie aan 'Indica localização final Viser endelig placering Osoittaa lopullisen sijainnin Oznacza miejsce docelowe Υποδεικνύει τελική τοποθεσία</p> 	<p>Alternative part(s) provided Autre(s) pièce(s) fournie(s) Ersatzteil(e) mitgeliefert Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s) Alternativ(a) del(ar) ingår Uno o più componenti alternativi forniti Alternatieve onderdelen meegeleverd Peça(s) alternativa(s) fornecida(s) Alternativ(e) del(e) medfølger Valitkohtoiset osat pakkausksessa Dostęrne części zamienne Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια</p> 	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Repètir la operación Upprepa åtgärden Ripetere l'operazione De verrichting herhalen Repètir a operação Manövrn gentages Toista toimenpite Powtórzyc operację Επανάλαβετε τη διαδικασία</p> 	
<p>Decals Decalcomanias Abziehbild Calcomanias Dekaler Decalcomanie Stickers Decalcomania Billedoverføring Siirtokuvat Kalkomanie Χαλκομανίες</p> 	<p>Crystal part Pièce cristal Kristallteil Pieza de cristal Kristallidel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Peça de cristal Krystallstykke Kristalliosa Część kryształowa Κομμάτι κρυστάλλου</p> 	<p>Weight Lester Beschweren Lastrar Belasta Aplicare un peso Verzwaren Lastrar Påfør vægt Aseta vastapaino Obciążyc balastem Επιθέστε βάρος</p> 	<p>Remove by filing Enlever avec une lime Abfeilen Eliminar con lima Ta bort genom att fila Rimuvore con la lima Verwijderen door afvijlen Remova limando Fjern ved at file væk Poista viilaamalla Usunąć przy użyciu pilnika Αφαιρέστε λιμνώντας με lima</p> 	<p>Drill or pierce Perçer Durchbohren Perforar Borra Trapanare o forare Boren of doorboren Furar Gennembor Poraa tai puhkaise Wywiercić lub przedziurawić Τρυπήστε</p> 	<p>Cut Découper Schneiden Cortar Skär Tagliare Snijden Cortar Skær Leikkaa Przeciąć Κόψτε</p> 	<p>Humbrol paint number No peinture Humbrol Humbrol-Farbnummer No de pintura Humbrol Humbrol färg nummer No vernice Humbrol Humbrol verfnummer No de pintura Humbrol Humbrol-malingsnummer Humbrol-malingsnummer Nr farby Humbrol Número cromático Humbrol</p> 

SAFETY INFORMATION

GB **Contents:** The adhesive supplied with this product contains butyl acetate. Keep out of the reach of younger children. Use only in a well ventilated area. Vapours may cause drowsiness and dizziness. **First Aid Information:** In case of skin contact, wash affected area with plenty of water. In case of eye contact wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice. In case of inhalation remove person to fresh air. In case of doubt seek medical advice without delay. **Safety Advice:** This model kit is for use only for children over the age of 8 years. Read and follow these instructions and keep them for reference. Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area. Store this product out of the reach of young children. Do not eat, drink or smoke in the activity area. Do not place the material in the mouth. Do not inhale dust, powder or vapours. Do not apply to the body. Do not allow material to come into contact with the eyes.

FR **Contenu :** La colle fournie avec ce produit contient de l'acétate de butyle. Garder hors de portée des jeunes enfants. Utiliser ce produit uniquement dans une zone bien ventilée. Les vapeurs peuvent entraîner une somnolence et des vertiges. **Informations sur les premiers secours :** En cas de contact avec la peau, laver abondamment la zone touchée avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, laver abondamment l'œil touché avec de l'eau en le maintenant ouvert. Consulter un médecin immédiatement. En cas d'inhalation, mettre la personne à l'air frais. En cas de doute, consulter un médecin le plus tôt possible. **Consignes de sécurité :** Cette maquette est réservée aux enfants de plus de 8 ans. Lisez et respectez ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Éloignez les jeunes enfants n'ayant pas atteint la limite d'âge indiquée et les animaux de la zone où est construite la maquette. Rangez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Vous ne devez ni manger, ni boire ni fumer dans la zone où est construite la maquette. Ne placez pas les matériaux dans la bouche. N'inhaliez pas la poussière, la poudre ou les vapeurs. N'appliquez pas le produit sur le corps. Ne laissez pas le matériau entrer en contact avec les yeux.

DE **Inhalt:** Der mit diesem Bausatz mitgelieferte Klebstoff enthält Butylacetat. Vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Aus enthaltenen Lösungsmitteln abgegebene Dämpfe können zu Schläfrigkeit und Benommenheit führen. **Hinweise für Notfälle:** Im Falle von Hautkontakt den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser waschen. Im Falle von Augenkontakt das Auge gründlich mit Wasser spülen und das Auge offen halten. Sofort ärztlichen Rat einholen. Im Falle von Einatmung die betroffene Person in die frische Luft bringen. Im Zweifelsfall prompt ärztlichen Rat einholen. **Sicherheitsratschläge:** Dieser Modellbausatz ist nur zur Verwendung von Kindern über 8 Jahre geeignet. Vor Verwendung diese Anweisungen lesen, befolgen und zu Referenzzwecken aufbewahren. Kleinere Kinder unter dem angegebenen Alter und Tiere beim Zusammenbau aus dem dazu benutzten Bereich fernhalten. Dieses Produkt vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Im für den Zusammenbau benutzten Bereich nicht essen, trinken oder rauchen. Das Material nicht in den Mund stecken. Staub, Pulver oder Dämpfe nicht einatmen. Nicht am Körper anbringen. Sicherstellen, dass das Material nicht mit den Augen in Kontakt kommt.

ES **Contenido:** El adhesivo suministrado con este producto contiene butil-acetato. Manténgase fuera del alcance de los niños pequeños. Utilizar sólo en zonas bien ventiladas. Los vapores pueden provocar mareos y somnolencia. **Información de primeros auxilios:** En caso de contacto con la piel, lavar la zona afectada con abundante agua. En caso de contacto con los ojos, lavar el ojo afectado con abundante agua, manteniéndolo abierto. Consultar de inmediato con un médico. En caso de inhalación, trasladar a la persona afectada a un lugar con aire limpio. En caso de duda, consultar de inmediato con un médico. **Aviso sobre seguridad:** Este kit de montaje a escala es sólo para niños de más de 8 años de edad. Leer y seguir las instrucciones y conservarlas para posibles consultas posteriores. Mantener niños de menor edad y animales fuera de la zona de trabajo. Guardar el producto fuera del alcance de los niños pequeños. No comer, beber ni fumar en la zona de trabajo. No llevar el material a la boca. No inhalar polvo ni vapores. No aplicar sobre el cuerpo. Evitar el contacto del material con los ojos.

IT **Contenuto:** l'adesivo fornito con questo prodotto contiene butilacetato. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Usare solo in zone ben ventilate. I vapori possono causare sonnolenza e vertigini. **Informazioni per il primo soccorso:** in caso di contatto con la pelle, lavare l'area affetta con abbondante acqua. In caso di contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua tenendo gli occhi aperti. Rivolgersi immediatamente a un medico; è importante non perdere tempo. **Consigli di sicurezza:** questo kit di modellismo è idoneo solo ai bambini di età superiore a 8 anni. Leggere e seguire queste istruzioni; conservarle per consultazioni successive. Tenere i bambini di età inferiore a quella indicata e gli animali lontani dall'area di lavoro. Conservare questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro. Non mettere il materiale in bocca. Non inalare polvere o vapori. Non applicare sul corpo. Evitare il contatto del materiale con gli occhi.

DK **Indhold:** Det klæbemiddel, som leveres med dette produkt, indeholder butylacetat. Det skal opbevares utilgængeligt for børn. Må kun bruges på et veludlufte område. Dampene kan forårsage døsigthed og svimmelhed. **Førstehjælpsinformation:** I tilfælde af hudkontakt skal det pågældende område vaskes med masser af vand. I tilfælde af kontakt med øjnene skylles straks grundigt med masser vand med åbne øjenlåg. Søg lægehjælp omgående. I tilfælde af indånding skal personen bringes ud i frisk luft. I tilfælde af tvivl skal der omgående søges lægehjælp. **Sikkerhedsråd:** Dette modelkit er kun beregnet til børn over 8 år. Læs og følg denne vejledning og gem den til senere brug. Yngre børn, under den angivne aldersgrænse, samt dyr må ikke komme i nærheden af aktivitetsområdet. Dette produkt skal opbevares utilgængeligt for mindre børn. Der må hverken ryges eller indtages mad- eller drikkevarer på aktivitetsområdet. Materialet må ikke puttes i munden. Støv, pulver og dampe må ikke indåndes. Må ikke puttes på kroppen. Materialet må ikke komme i kontakt med øjnene.

NL **Inhoud:** de lijm die met dit product geleverd wordt, bevat butylacetaat. Buiten het bereik van jongere kinderen houden. Uitsluitend in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Dampen kunnen sufheid en duizeligheid veroorzaken. **Info m.b.t. EHBO:** bij contact met de huid het betreffende gedeelte met een ruime hoeveelheid water wassen. Bij contact met de ogen het oog open houden en met een ruime hoeveelheid water wassen. Direct medisch advies innemen. Bij inhaleren de persoon in de frisse lucht brengen. In twijfelgevallen onmiddellijk medisch advies innemen. **Veiligheidsadvies:** dit bouwpakket is uitsluitend bedoeld voor kinderen boven de 8 jaar. Deze instructies lezen en zorgvuldig bewaren. Kinderen onder de opgegeven leeftijdslimiet en dieren buiten het speelgebied houden. Dit product buiten het bereik van jonge kinderen opslaan. Niet eten, drinken of roken in het speelgebied. Het materiaal niet in de mond steken. Stof, poeder of dampen niet inhaleren. Niet op het lichaam aanbrengen. Het materiaal niet in contact met de ogen laten komen.

SE **Innehåll:** Det lim som medföljer denna produkt innehåller butylacetat. Förvara det utom räckhåll för småbarn. Använd bara i väl ventilerade utrymmen. Ånga kan orsaka sömnhet och yrsel. **Första hjälpen:** Vid kontakt med huden ska du spola utsatt kroppsdel med stora mängder vatten. Vid kontakt med ögonen ska du spola ögonen med stora mängder vatten samtidigt som du håller ögonen öppna. Sök omedelbar läkarhjälp. Vid sväljning ska utsatt person omedelbart bege sig ut i friska luften. I tveksamma fall ska läkarhjälp sökas utan dröjsmål. **Råd rörande säkerhet:** Den här modellens sats är endast avsedd för barn över 8 år. Läs igenom och följ dessa anvisningar och behåll dem för framtida behov. Håll barn under angiven ålder och husdjur på behörigt avstånd från arbetsområdet. Förvara denna produkt utom räckhåll för småbarn. Ät, drick och rök inte inom arbetsområdet. Placera inte materialet i munnen. Andas inte in damm, pulver eller ångor. Använd inte på kroppen. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen.

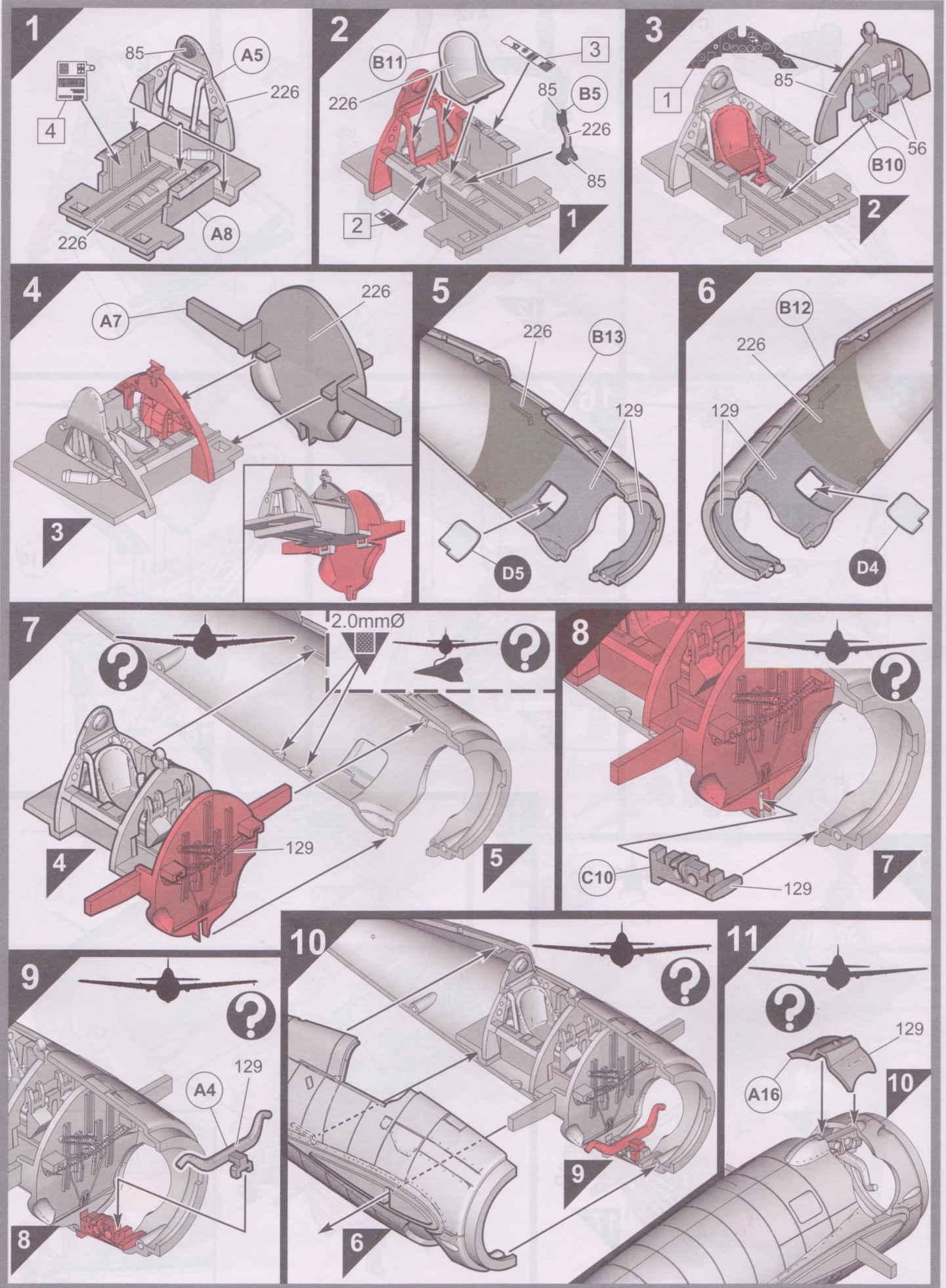
FI **Sisältö:** tuotteen mukana toimitettava liima sisältää butyylisetaattia. Pidä pienten lasten ulottumattomissa. Käytä vain hyvin tuuletetulla alueella. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta tai huimausta. **Ensiaputiedot:** jos ainetta joutuu iholle, pese se runsaalla määrällä vettä. Jos ainetta joutuu silmiin, pese ne runsaalla määrällä vettä pitäen silmiä auki. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Hengitysalistusta tapauksessa uhri on siirrettävä raittiiseen ilmaan. Jos olet epävarma jostakin, kysy viipymättä lääkärin neuvoa. **Turvallisuusneuvoja:** tämä mallisarja on tarkoitettu vain yli 8-vuotiaiden lasten käyttöön. Lue nämä ohjeet, noudata niitä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Pidä ilmoitettua ikärajaa nuoremmat lapset sekä eläimet poissa käyttöalueelta. Säilytä tuotetta pienten lasten ulottumattomissa. Älä syö, juo tai tupakoi käyttöalueella. Älä pane ainetta suuhun. Älä hengitä pölyä, jauhetta tai höyryä. Älä levitä ainetta keholle. Älä päästä ainetta kosketuksiin silmien kanssa.

PT **Conteúdo:** A cola fornecida com este produto contém acetato de butilo. Mantenha fora do alcance das crianças mais pequenas. Utilize apenas numa área bem ventilada. Os vapores podem causar sonolência e tonturas. **Informação sobre primeiros socorros:** No caso de contacto com a pele, lave a área afectada com bastante água. No caso de contacto com os olhos, lave os olhos com bastante água, mantendo o olho aberto. Procure ajuda médica imediata. Em caso de inalação, transfira a pessoa para o ar livre. Em caso de dúvida, procure ajuda médica sem demora. **Recomendações de segurança:** Este modelo em kit destina-se a ser usado apenas por crianças com mais de 8 anos de idade. Leia e siga estas instruções, e guarde-as para consulta futura. Mantenha afastadas da área de actividade as crianças com idade inferior ao limite de idade especificada e os animais. Guarde este produto fora do alcance de crianças pequenas. Não ima, nem beba ou fume na área de actividade. Não coloque o material na boca. Não inale poeira, pó ou vapores. Não aplique no corpo. Não permita que o material entre em contacto com os olhos.

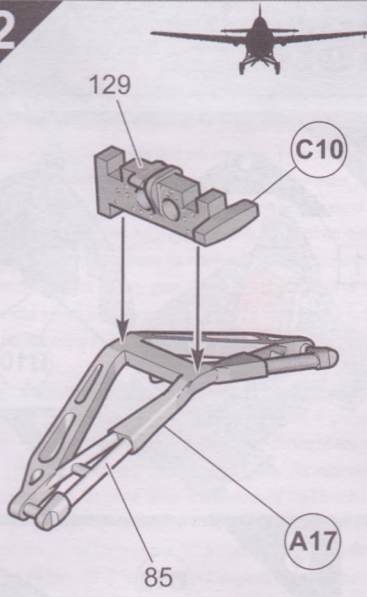
PL **Zawartość:** Klej załączony do niniejszego produktu zawiera octan butylu. Należy trzymać go poza zasięgiem młodszych dzieci. Z kleju korzystać należy tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Opary mogą powodować senność i zawroty głowy. Pierwsza W przypadku zetknięcia się kleju ze skórą, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody. W przypadku dostania się kleju do oka, należy przemyć otwarte oko dużą ilością wody. Należy też natychmiast uzyskać poradę medyczną. W przypadku osoby wdychającej opary kleju, należy wyprowadzić ją na świeże powietrze. W przypadku wątpliwości należy niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej. Porady dotyczące bezpieczeństwa Niniejszy zestaw modelowy przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci powyżej 8 roku życia. Należy przeczytać i zastosować się do niniejszych instrukcji oraz zachować je na przyszłość do konsultacji. Dzieci poniżej określonego w tej instrukcji wieku oraz zwierzęta nie powinny mieć dostępu do miejsca pracy nad modelem. Produkt ten należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. W miejscu pracy nad modelem nie należy jeść, pić ani palić. Nie należy brać kleju ani żadnych części do ust. Nie należy wdychać kurzu, proszku czy oparów. Nie należy stosować na ciało. Nie należy pozwolić, aby klej wszedł w kontakt z oczami.

NO **Innhold:** Limet som følger med dette produktet inneholder butylacetat. Oppbevares utilgjengelig for små barn. Skal kun brukes der det er god ventilasjon. Dunsten kan forårsake døsigthet og svimmelhet. **Førstehjelp:** Ved hudkontakt, vask det aktuelle hudpartiet med rikelig med vann. Ved øyekontakt, vask øyet med rikelig med vann mens det holdes åpent. Kontakt lege omgående. Ved innånding, flytt vedkommende til frisk luft. Hvis du er i tvil, rådspør en lege snarest mulig. **Sikkerhetsanvisning:** Dette modellsettet skal kun brukes av barn som er over 8 år. Les og følg bruksanvisningen og ta vare på den for fremtidig bruk. Hold barn under den oppgitte aldersgrensen, og dyr, unna lekeområdet. Produktet skal oppbevares utilgjengelig for små barn. Ikke spis, drikk eller røyk i lekeområdet. Ikke putt materialet i munden. Ikke pust inn støv, pulver eller dunst. Skal ikke påføres kroppen. Ikke la materialet komme i kontakt med øynene.

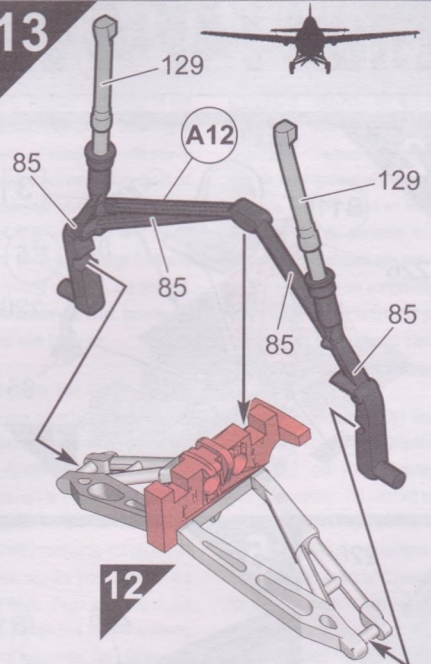
Grumman F4F-4 Wildcat



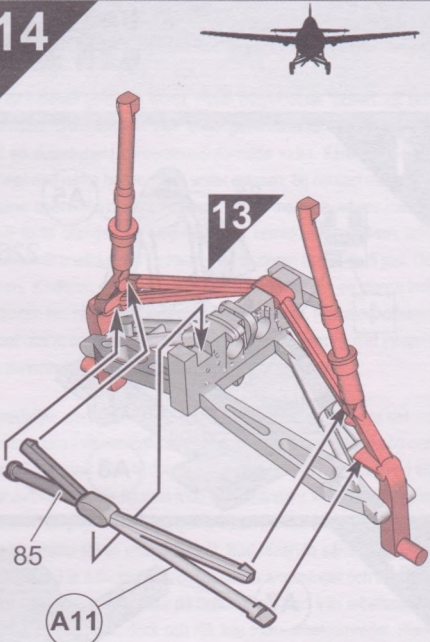
12



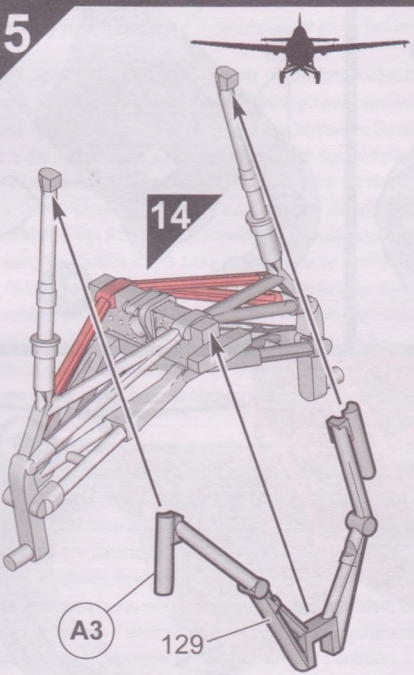
13



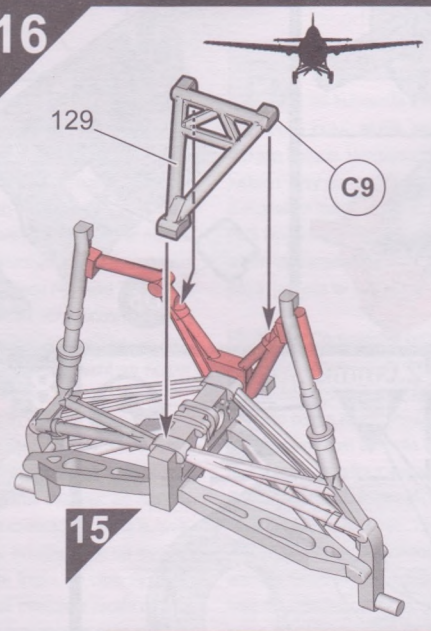
14



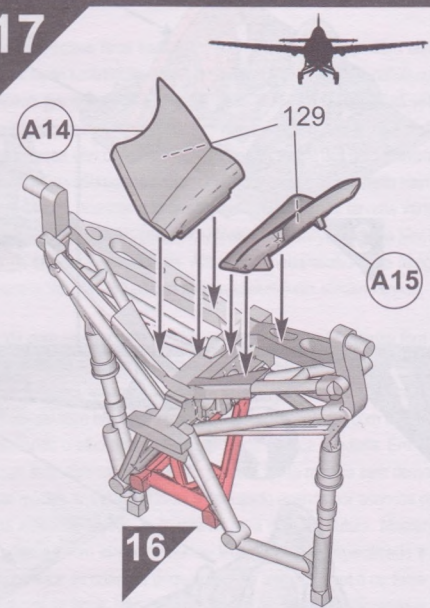
15



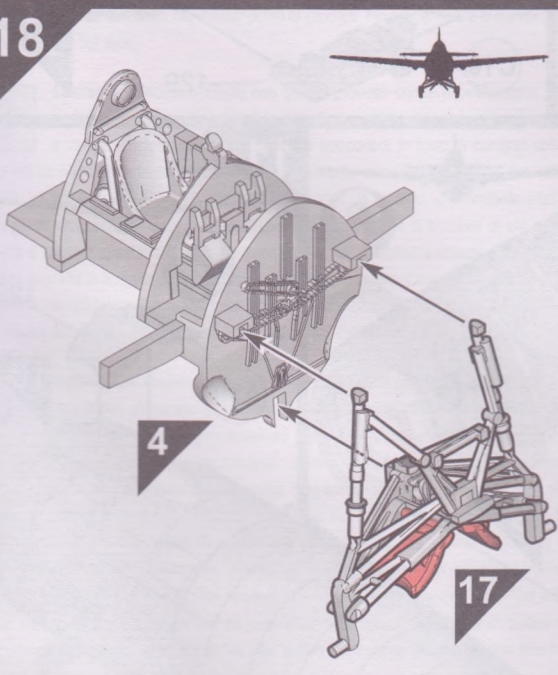
16



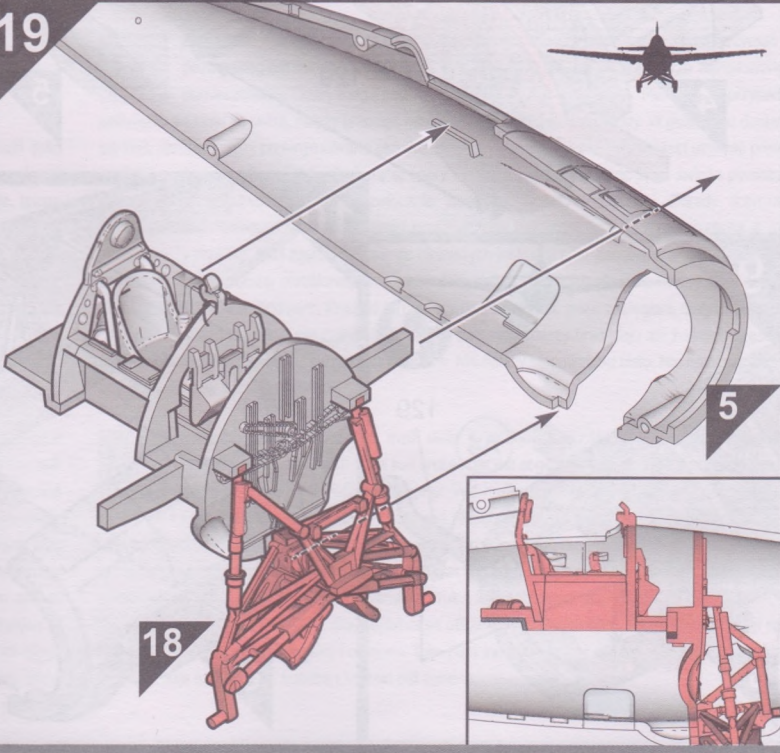
17



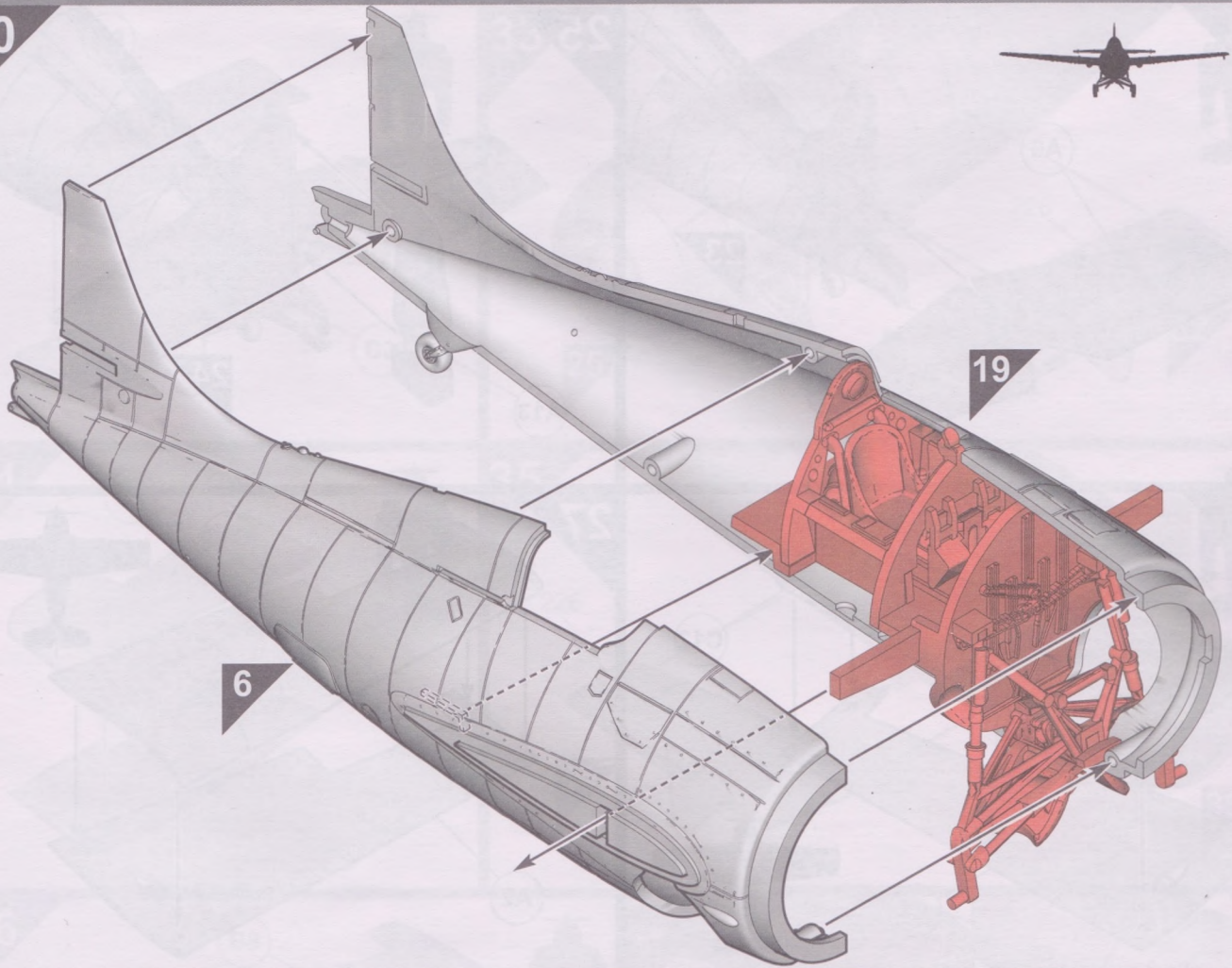
18



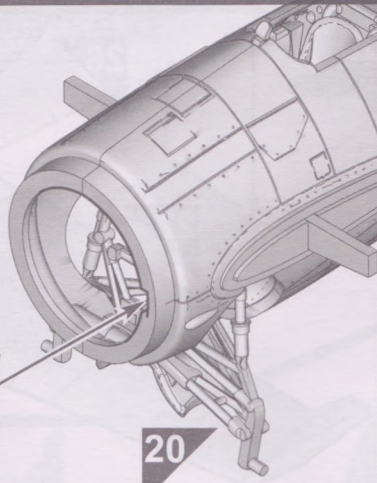
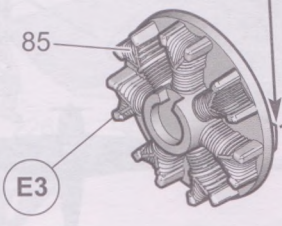
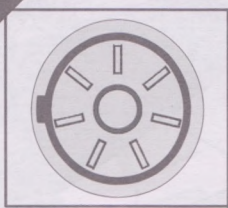
19



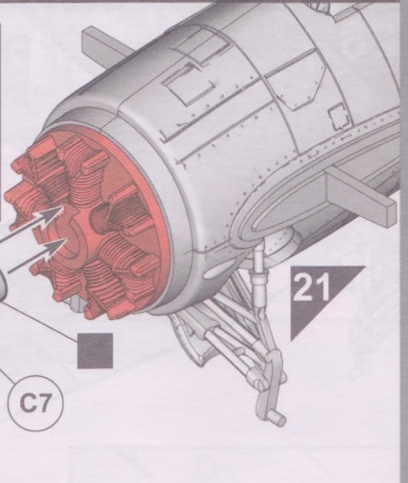
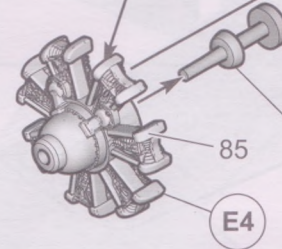
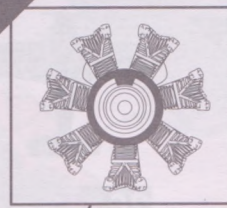
20



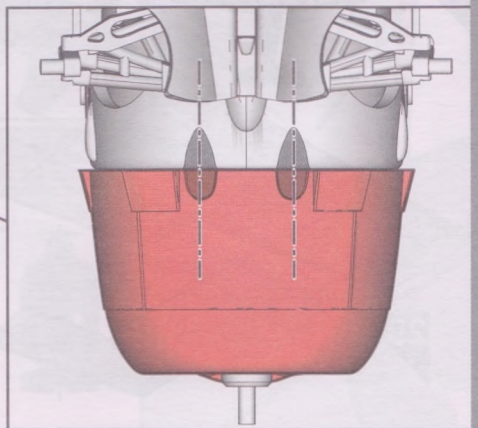
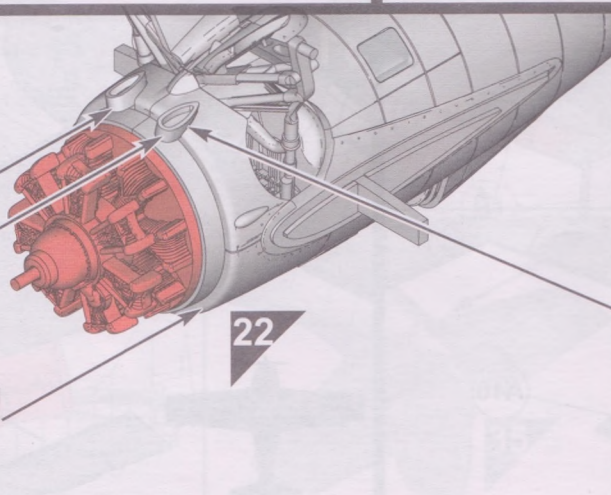
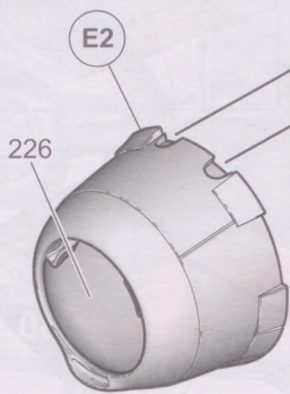
21

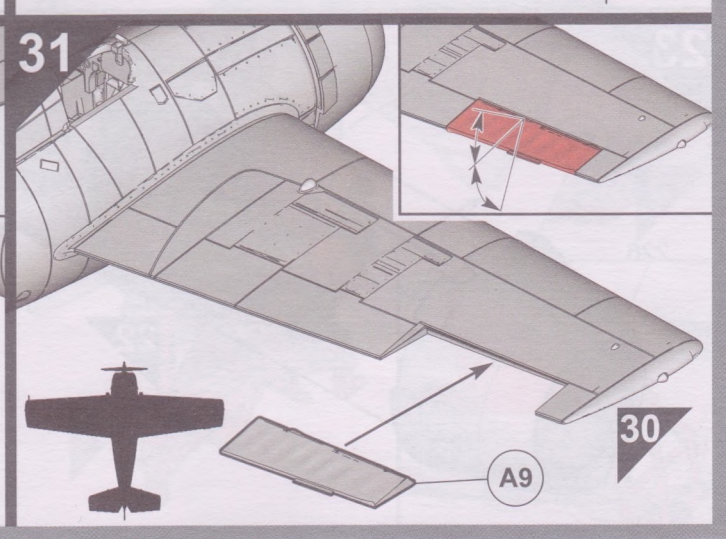
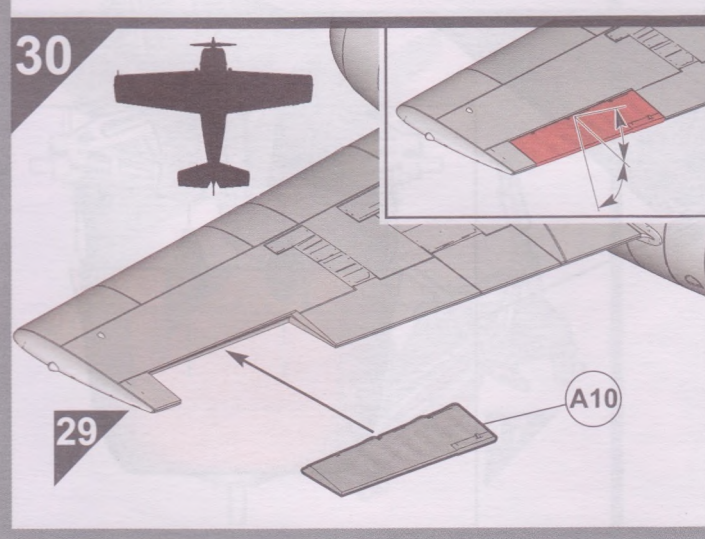
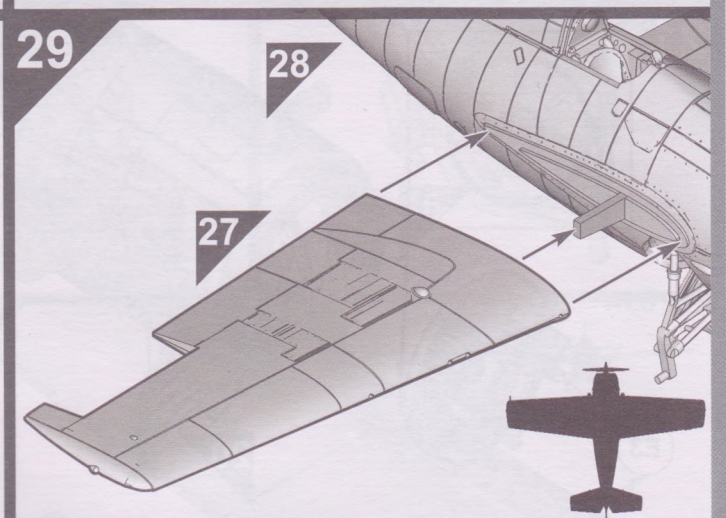
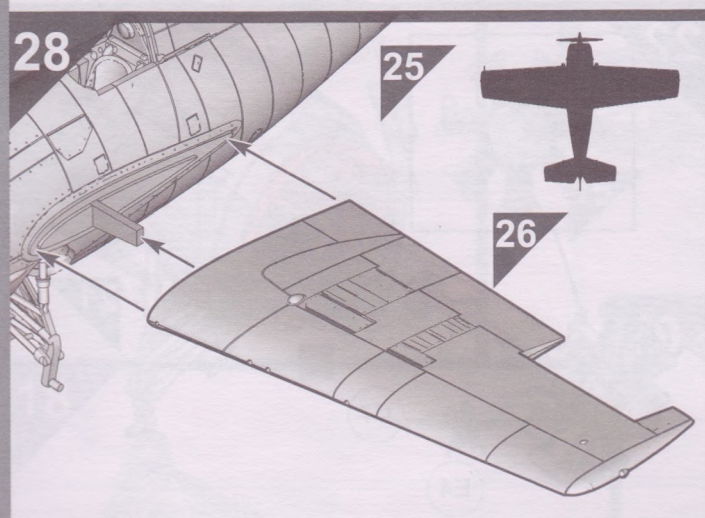
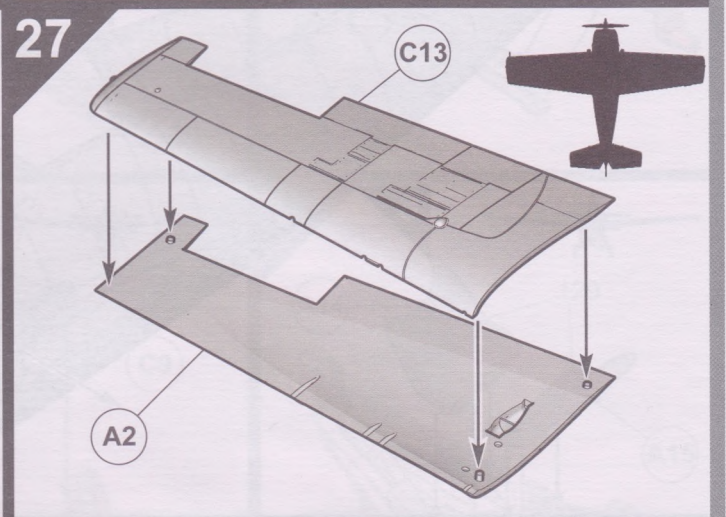
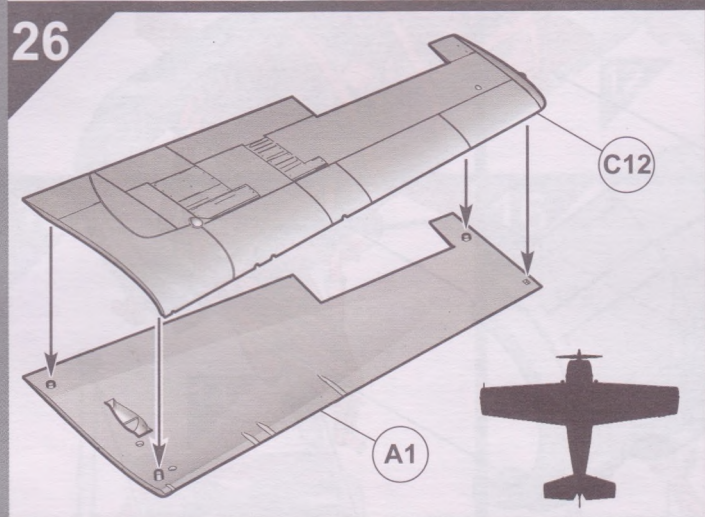
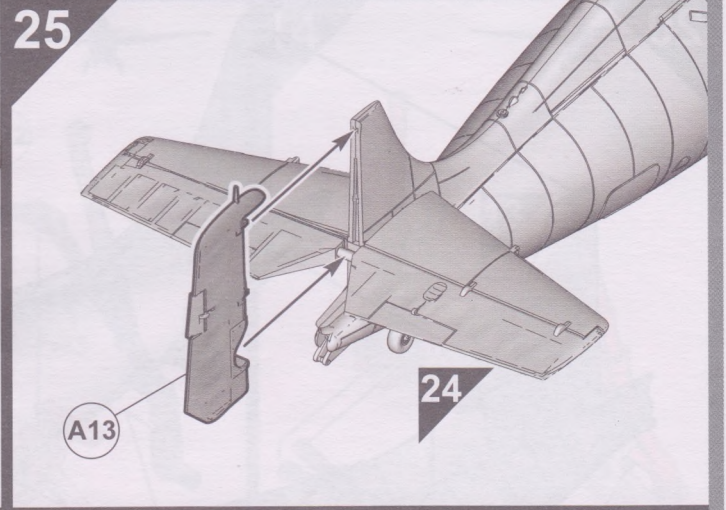
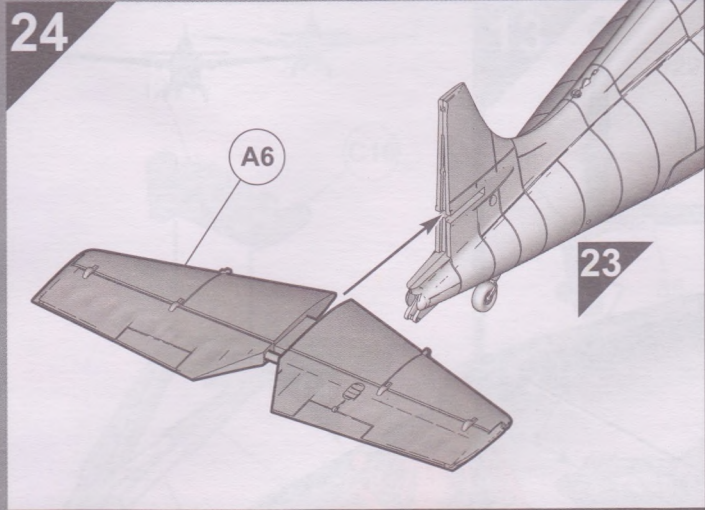


22

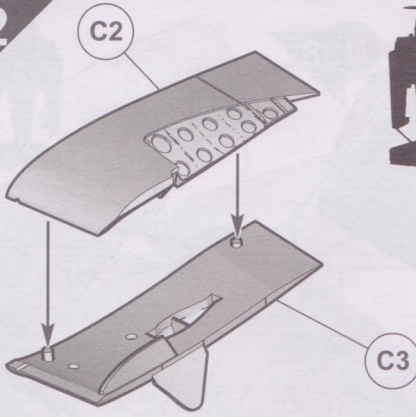


23

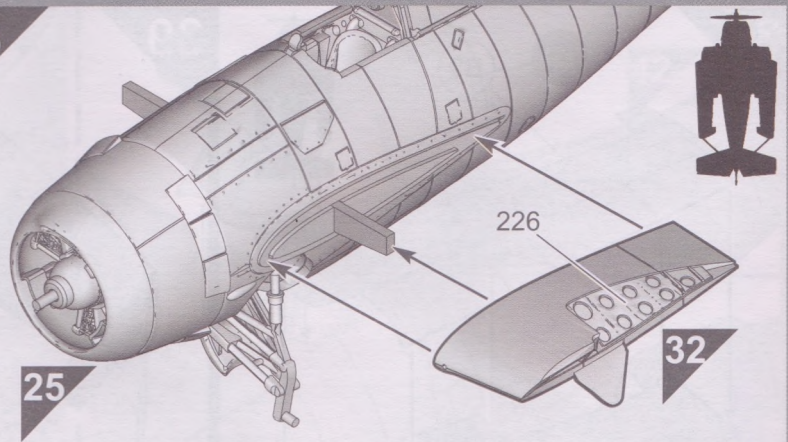




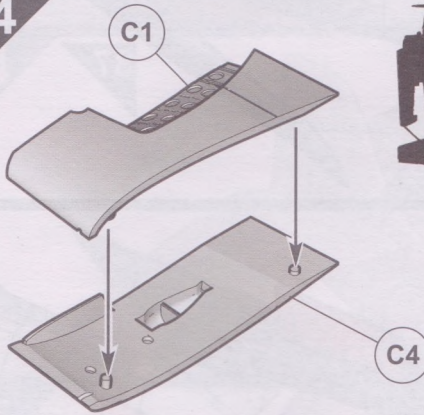
32



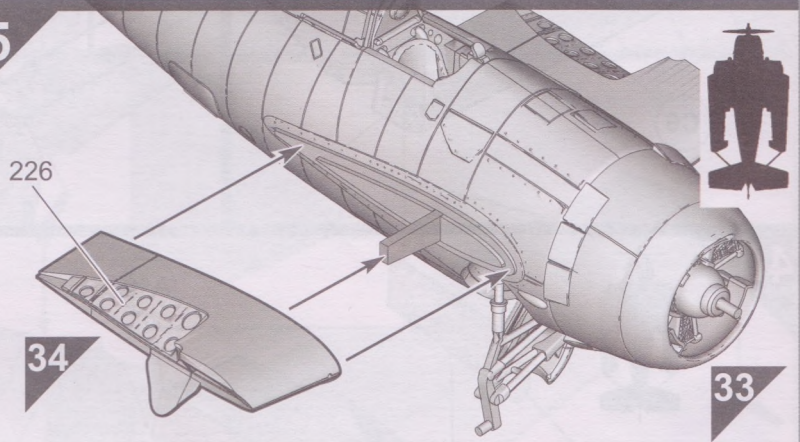
33



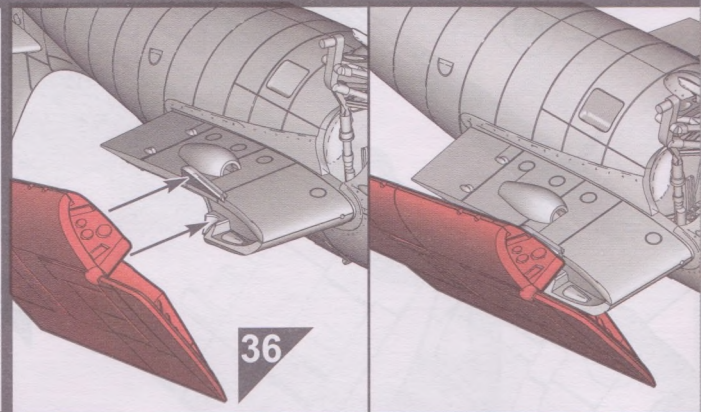
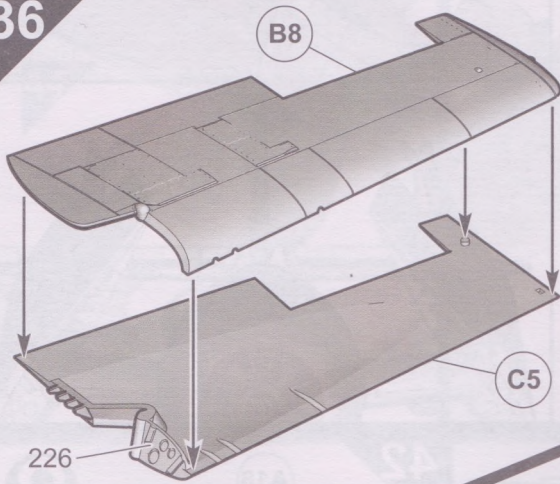
34



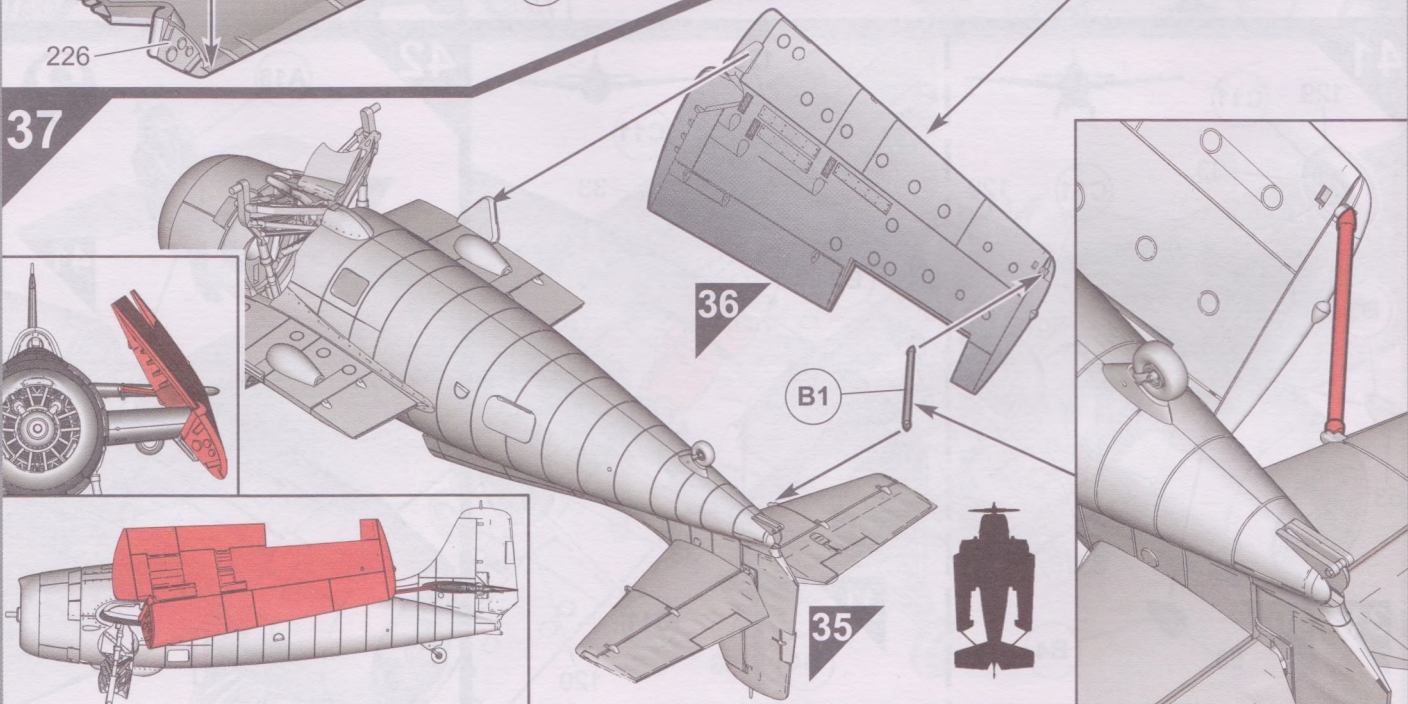
35



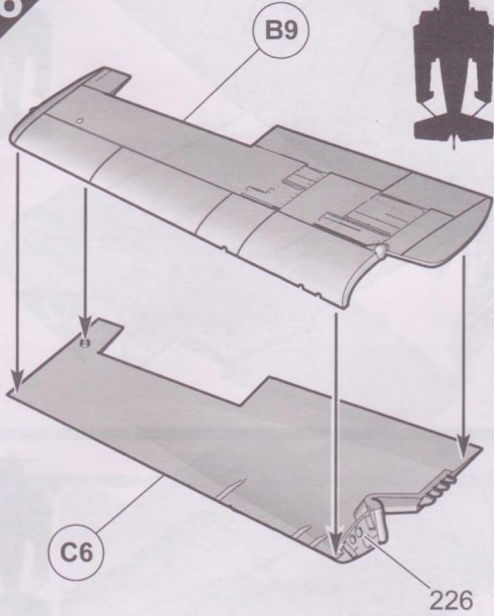
36



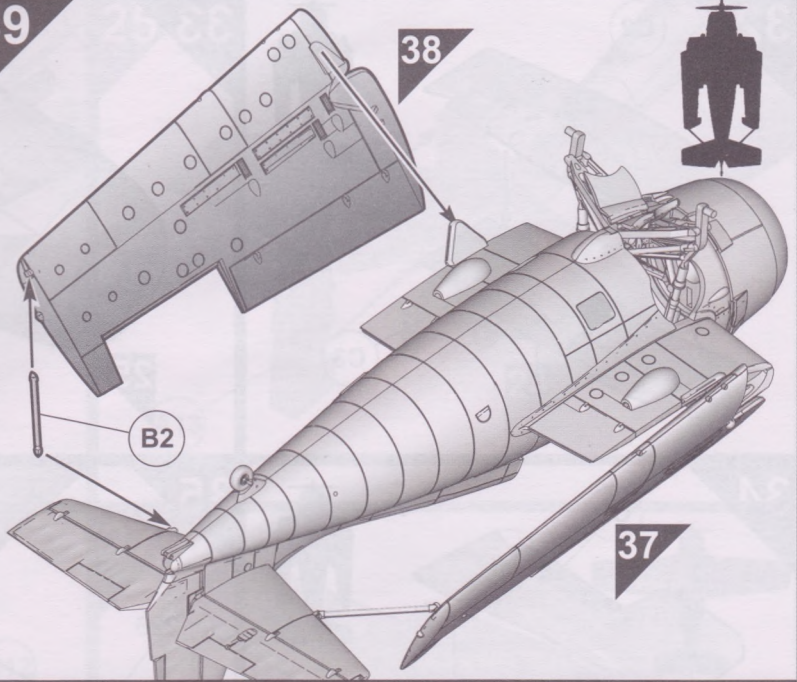
37



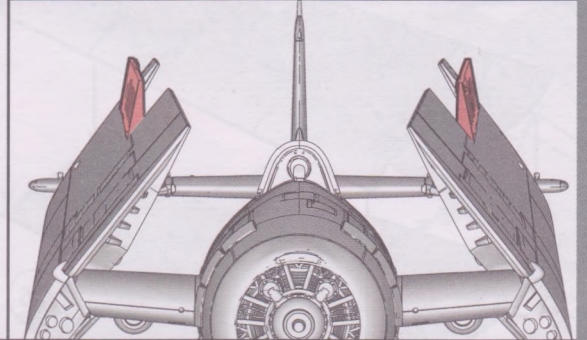
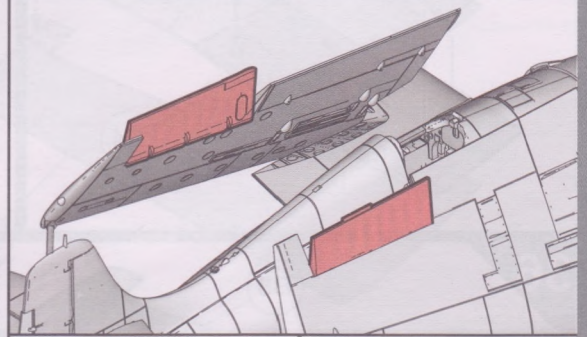
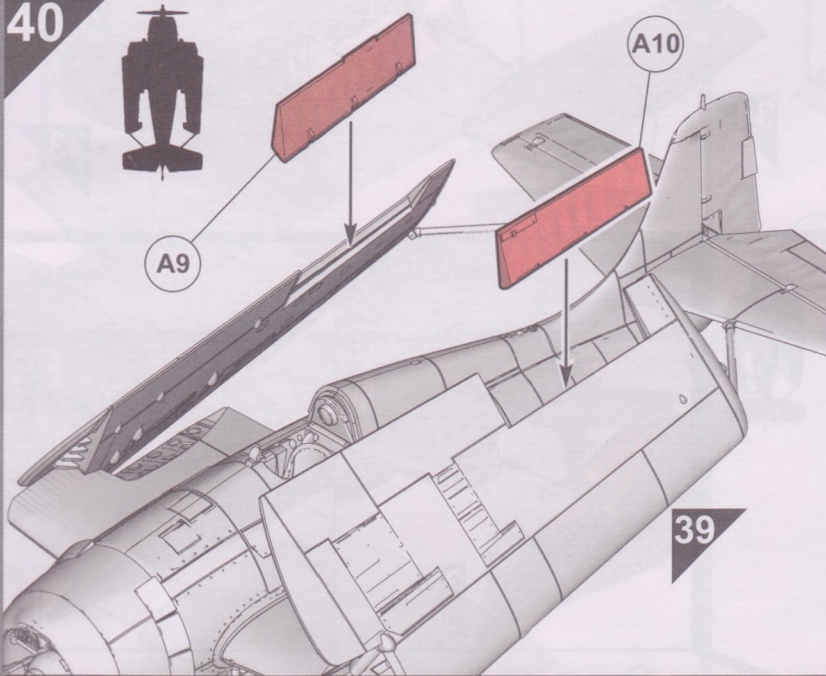
38



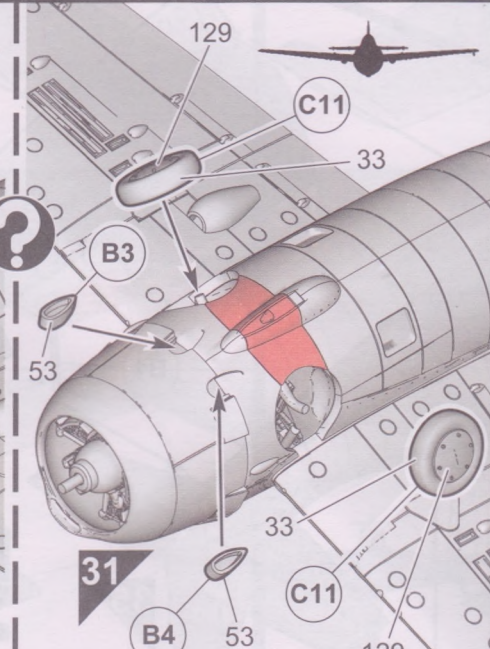
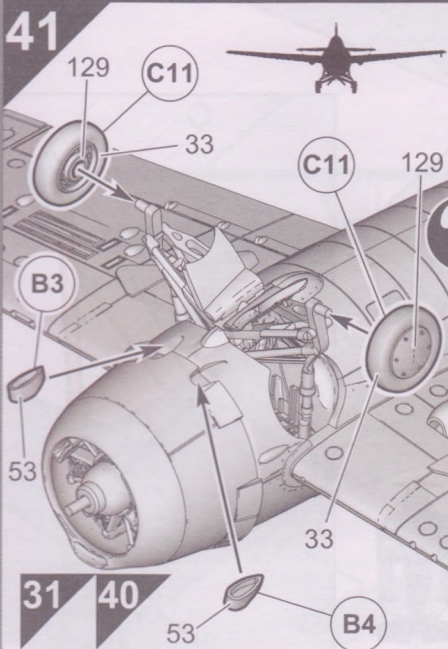
39



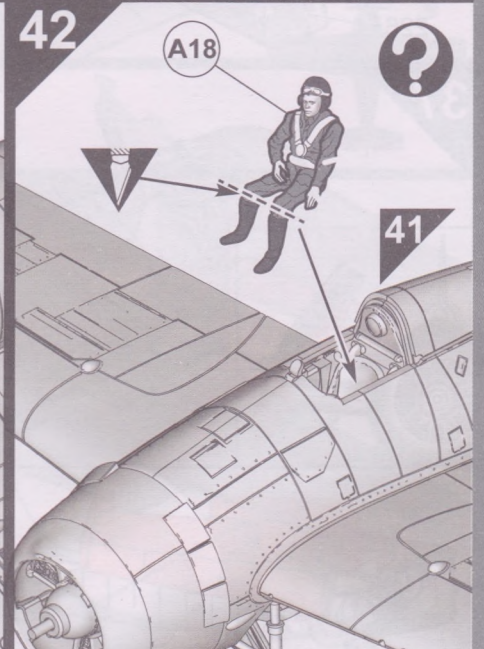
40

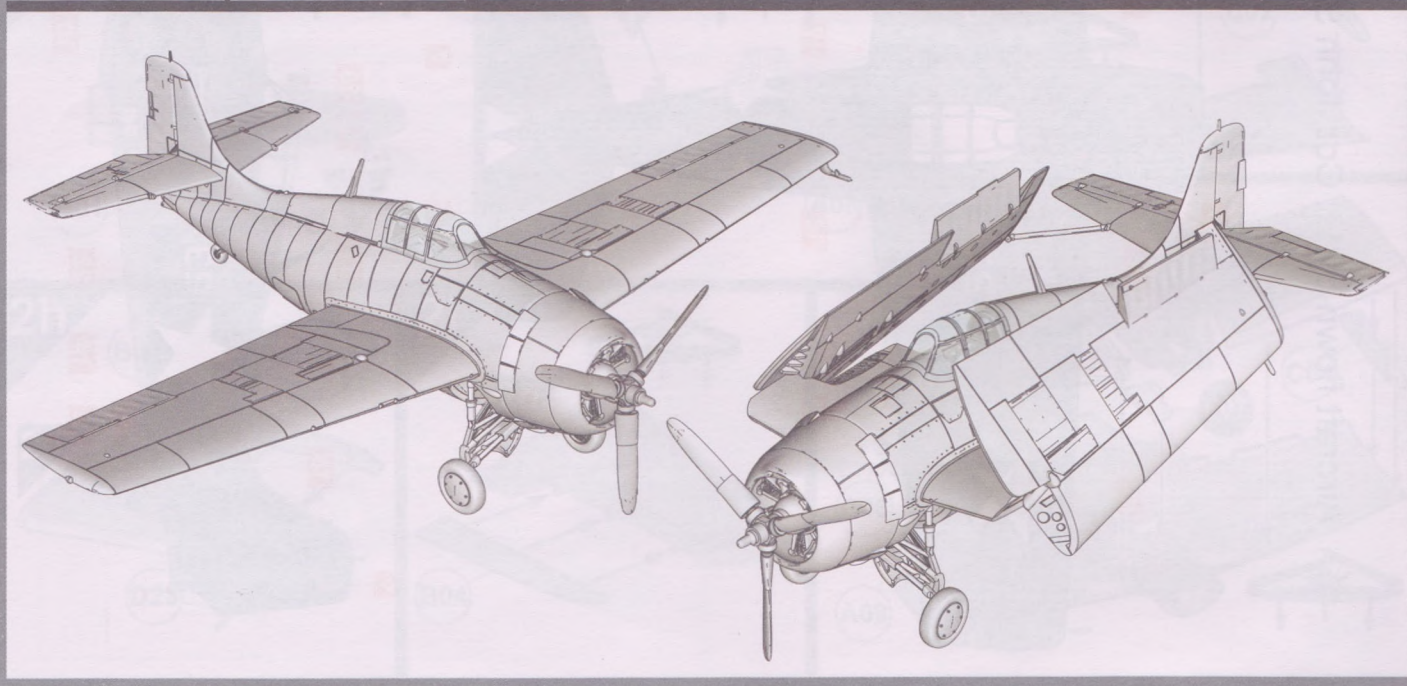
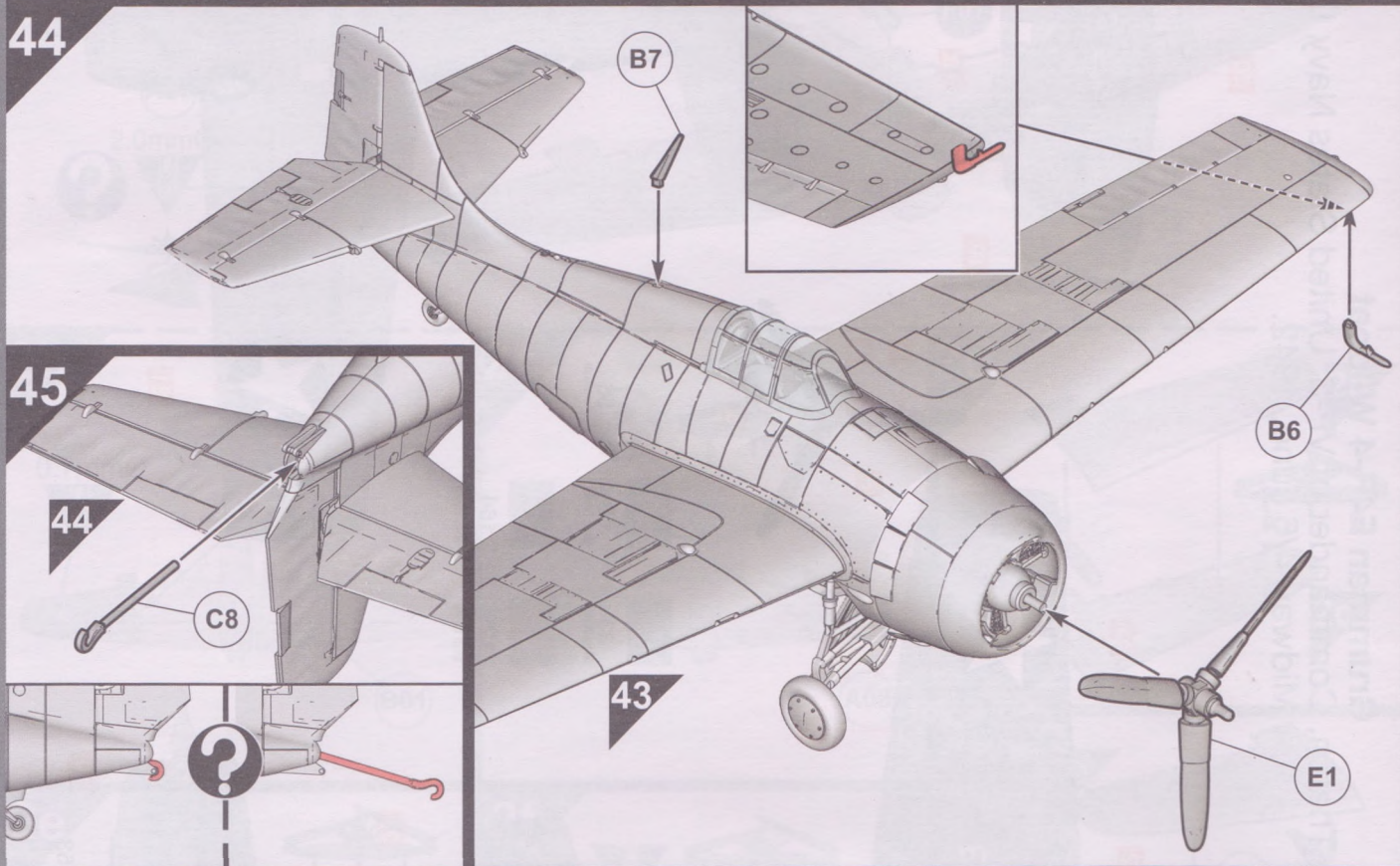
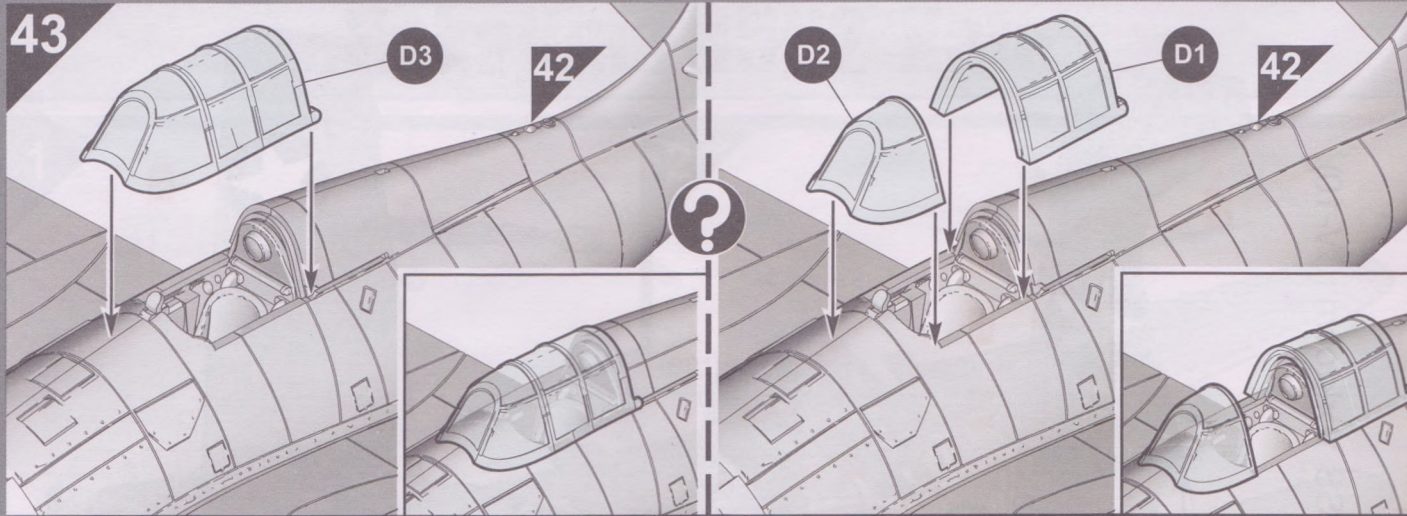


41



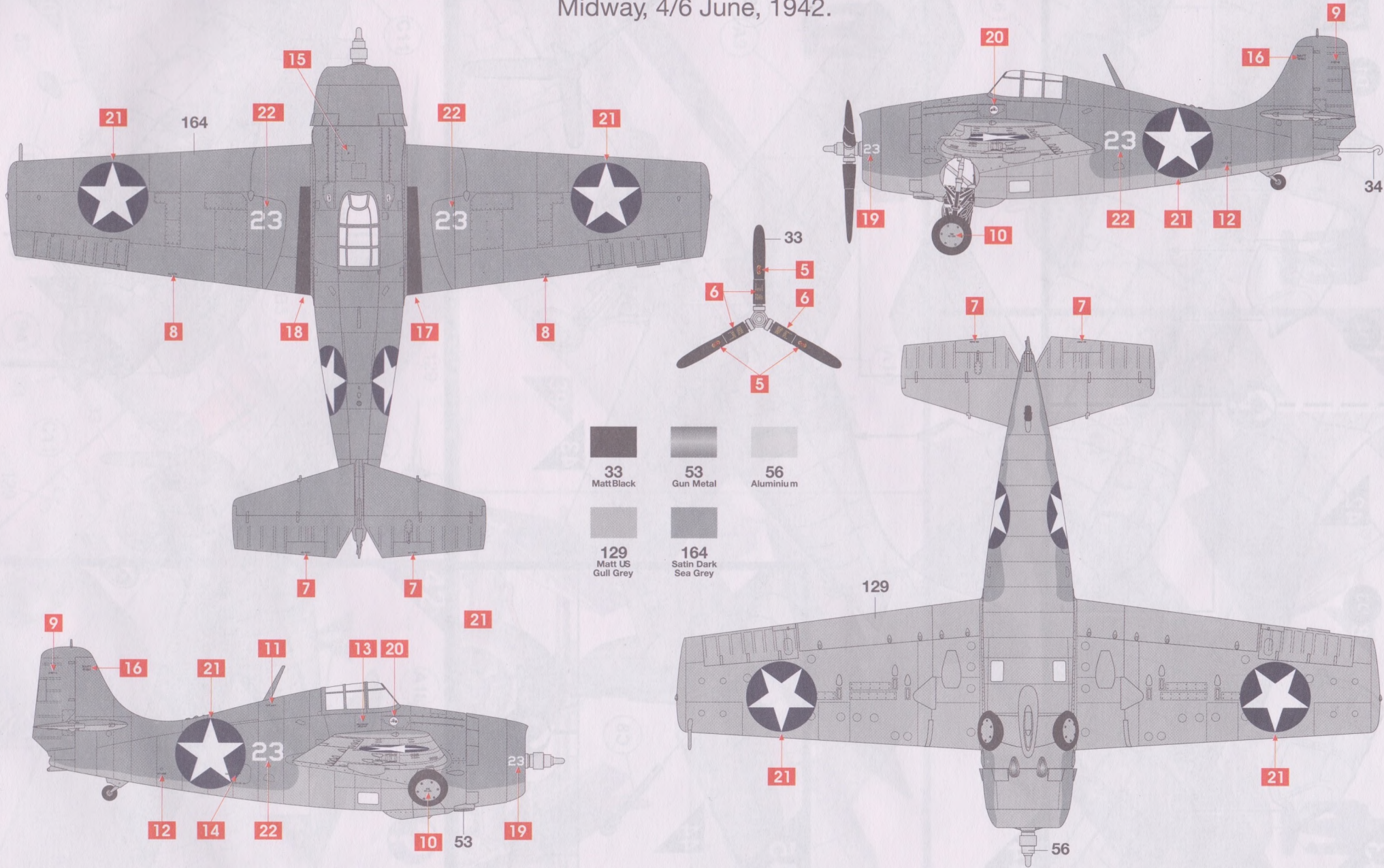
42



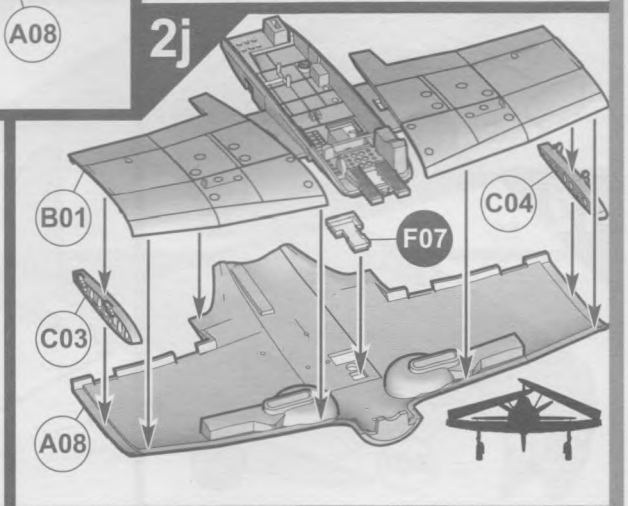
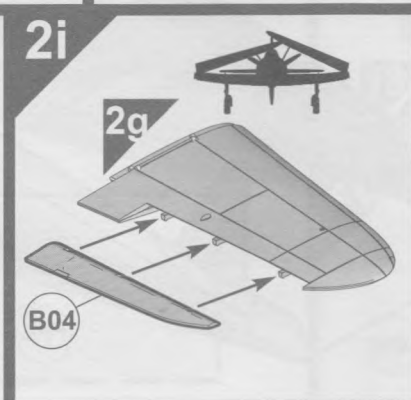
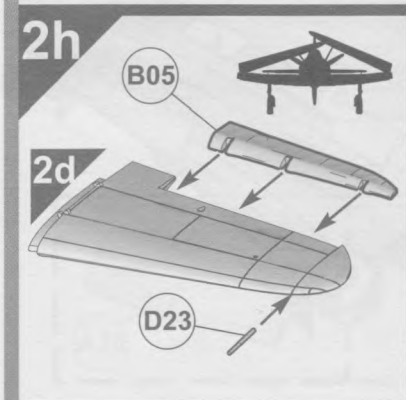
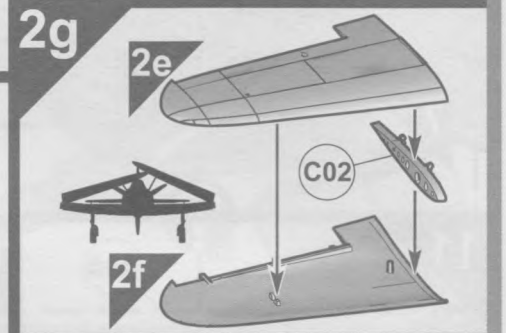
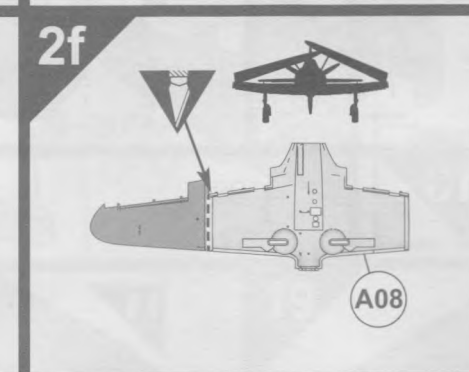
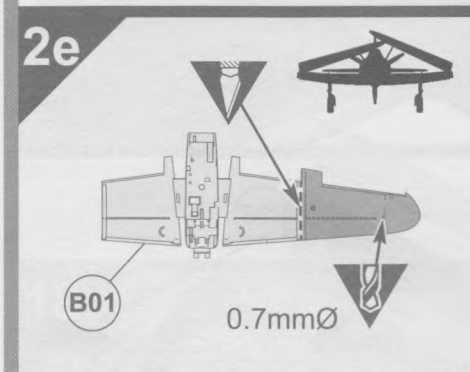
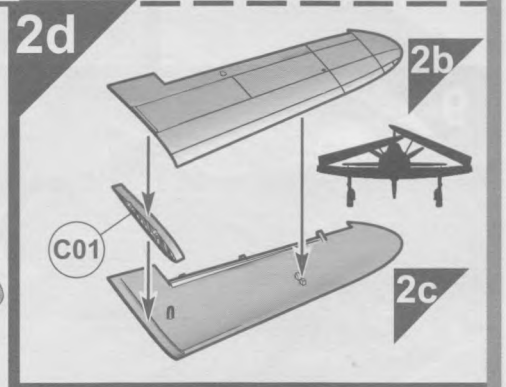
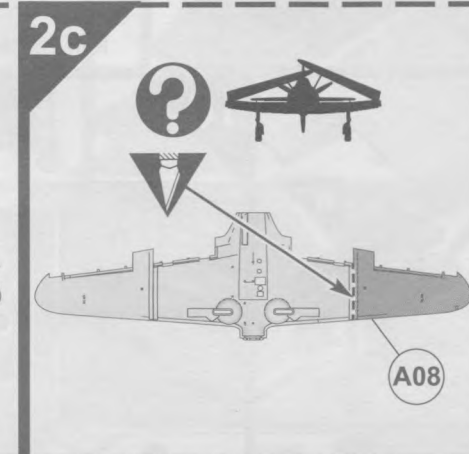
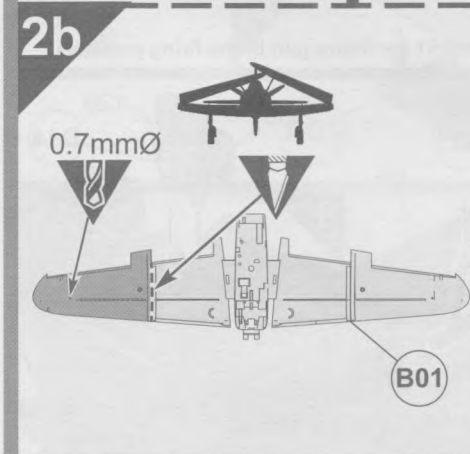
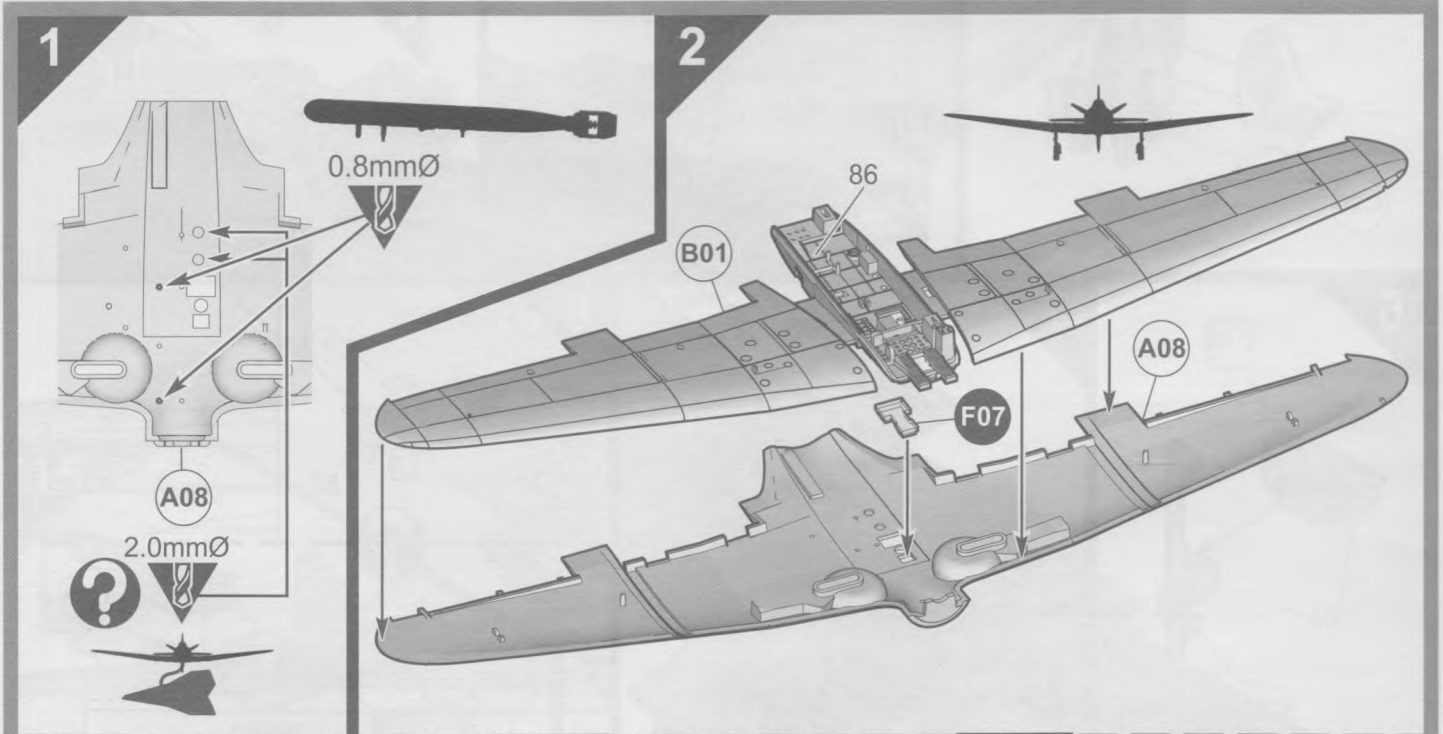


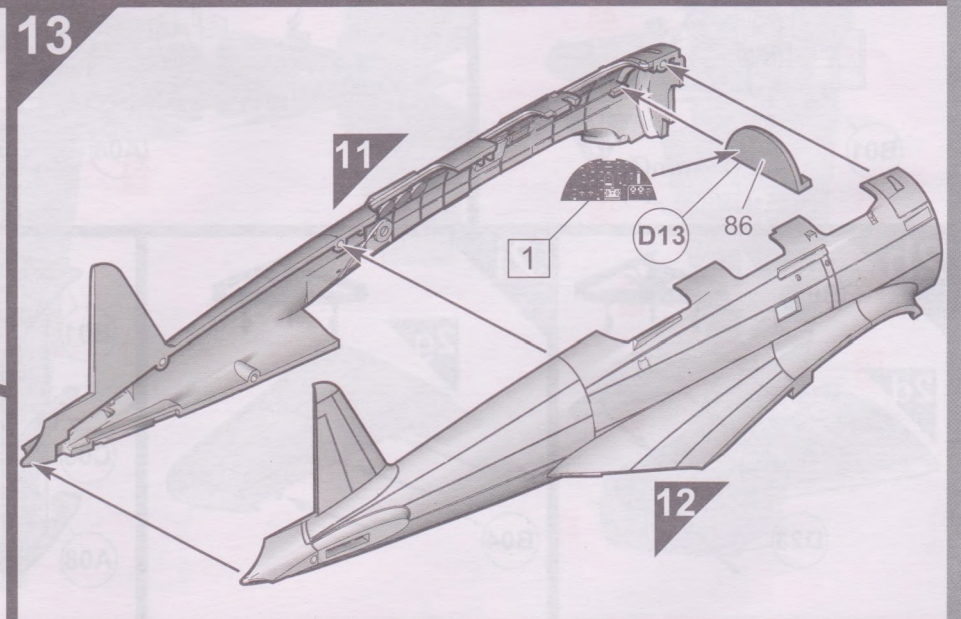
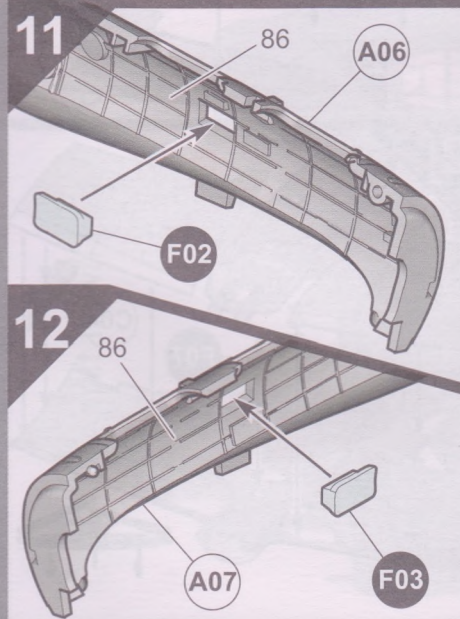
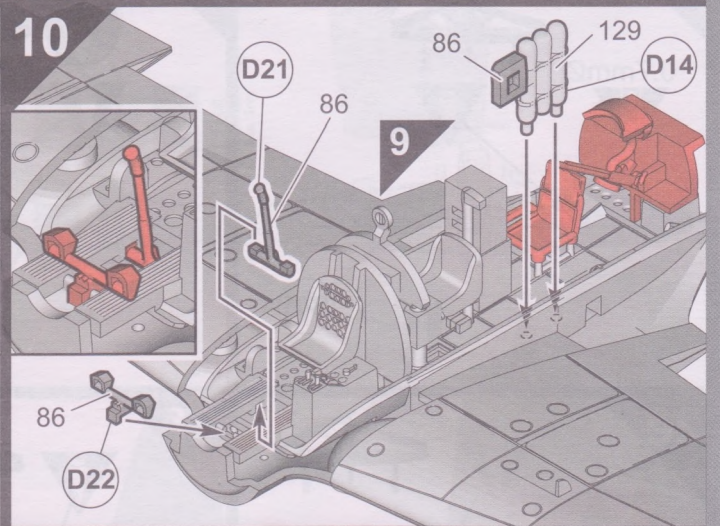
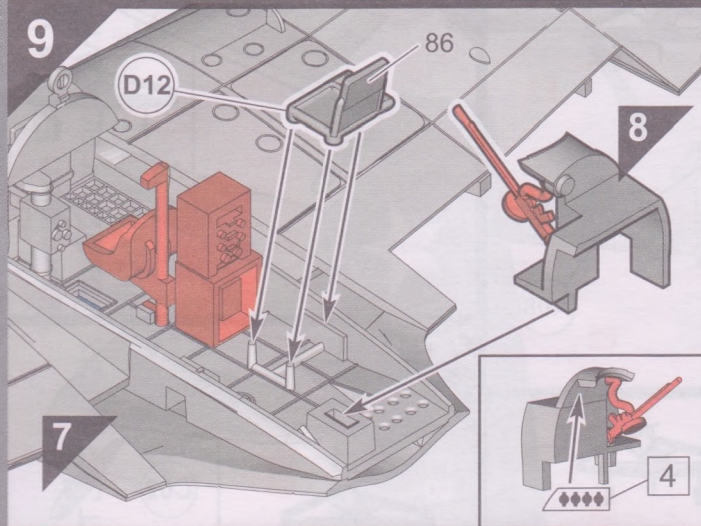
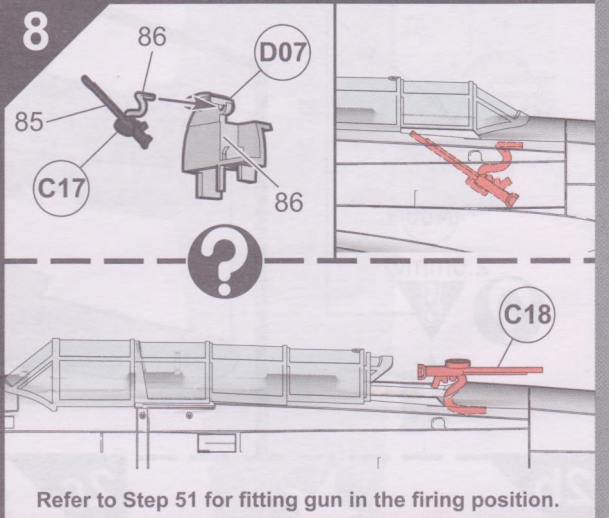
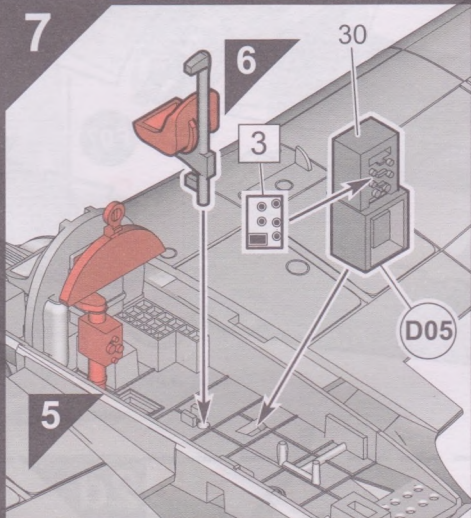
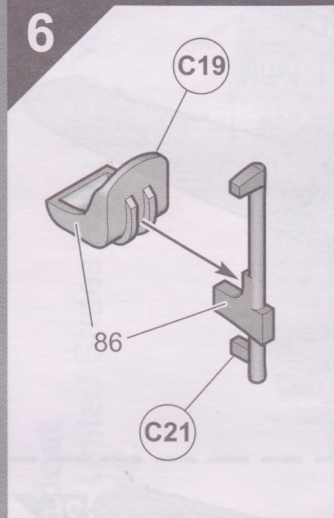
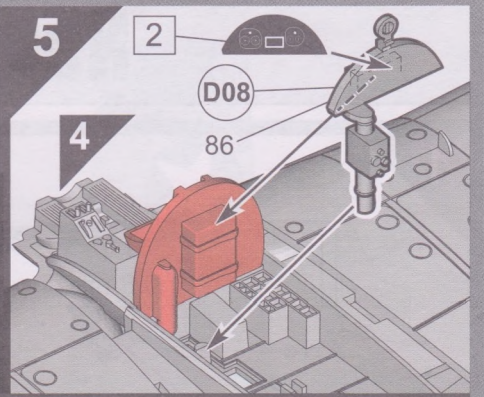
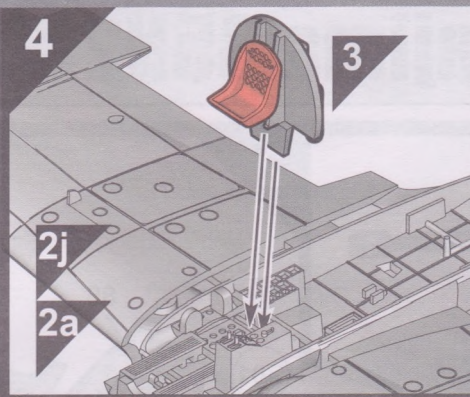
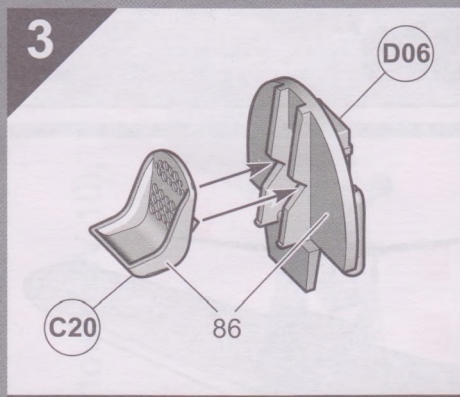
Grumman F4F-4 Wildcat

Aircraft flown by Lt. Cdr John S. Thatch, Commander of VF-3, United States Navy, USS Yorktown (CV-10), Midway, 4/6 June, 1942.



Nakajima B5N2 'Kate'





14

13

15

A03

A04

A02

A01

14

10

16

A05

B03

15

B02

30°

30°

17°

30°

17°

17

16

?

A12

A09

18

17

?

A10

A11

19

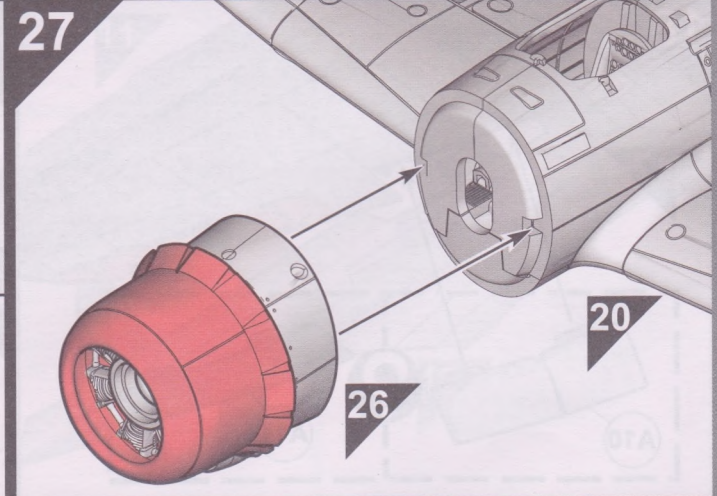
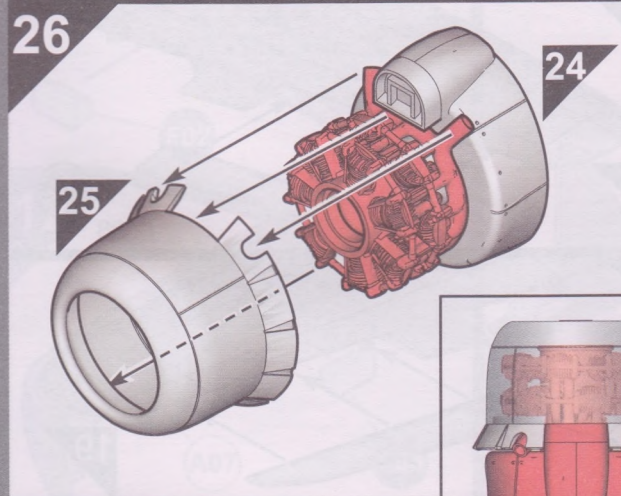
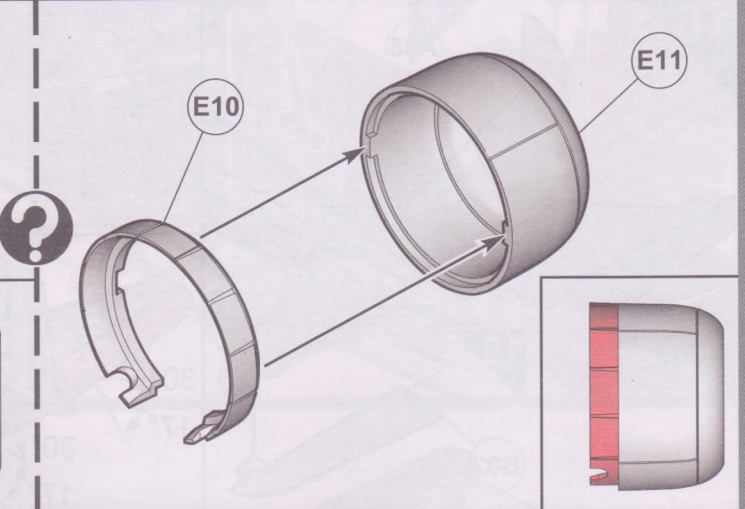
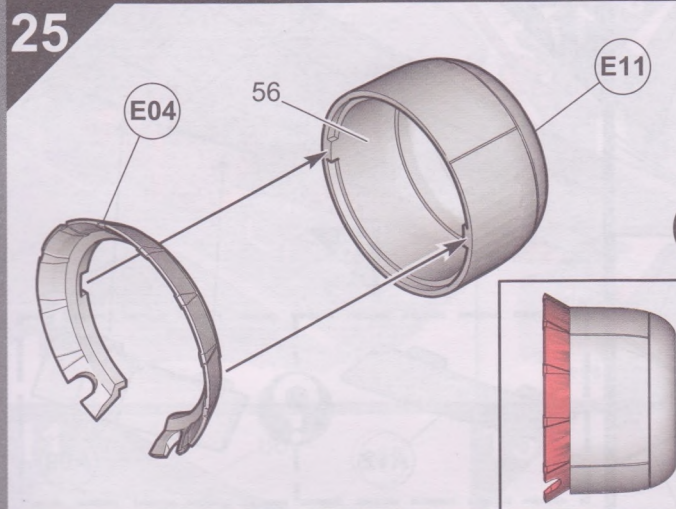
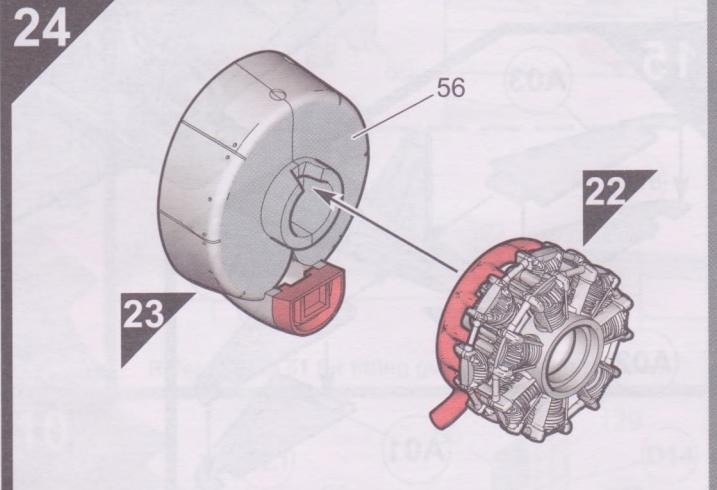
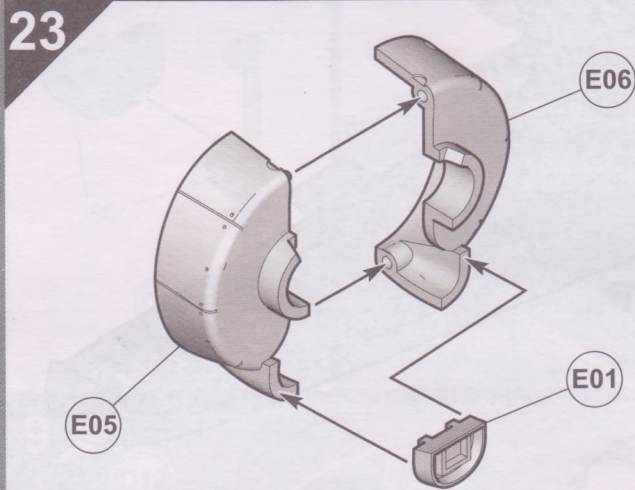
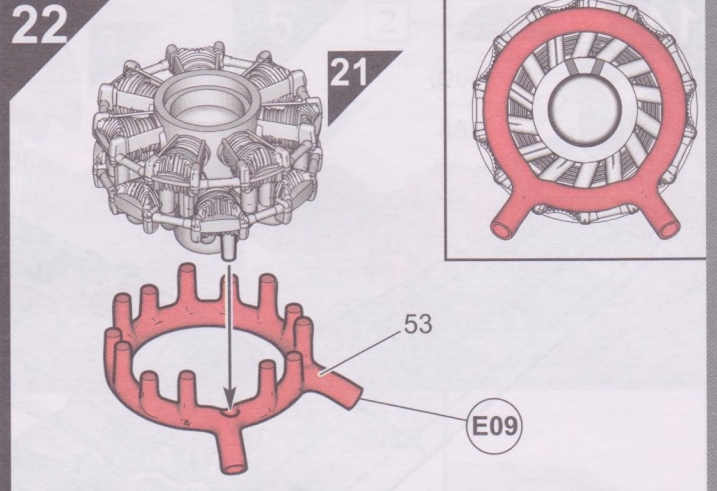
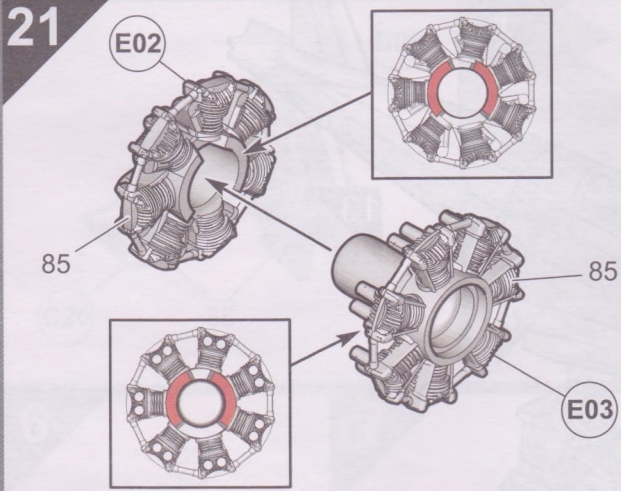
18

B05

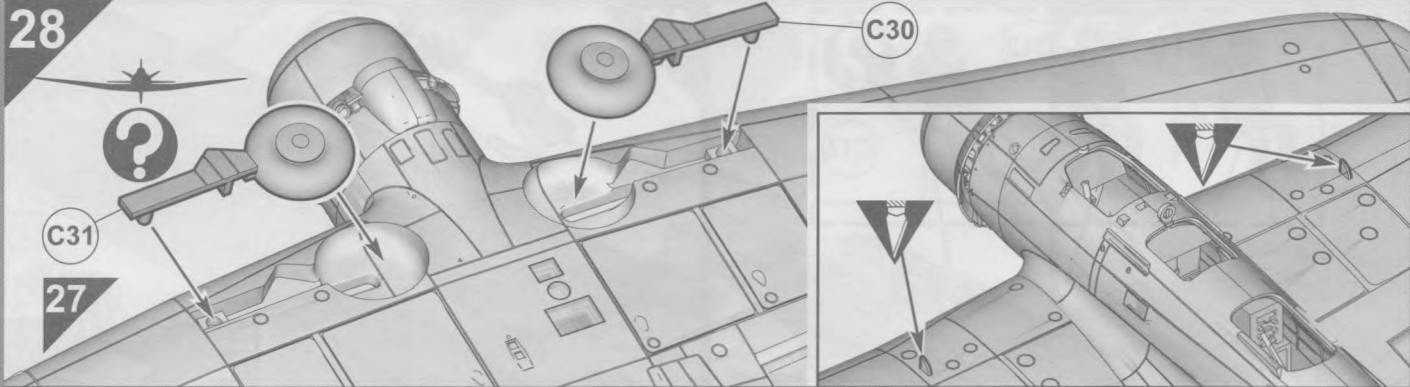
20

B04

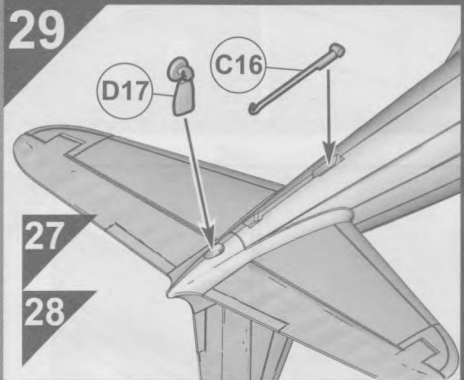
19



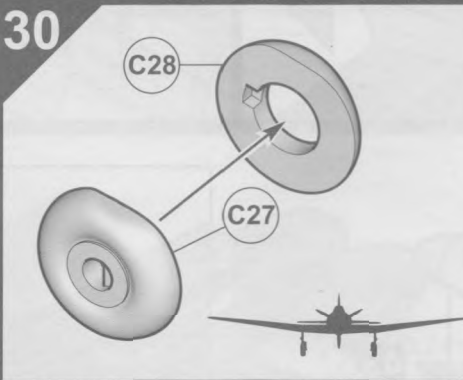
28



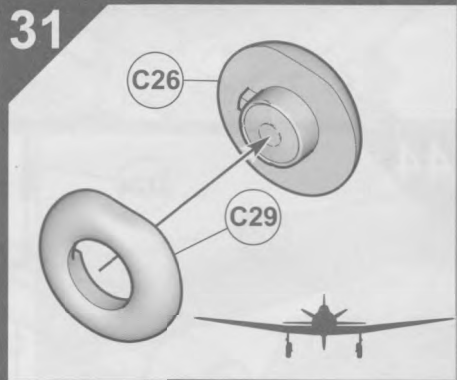
29



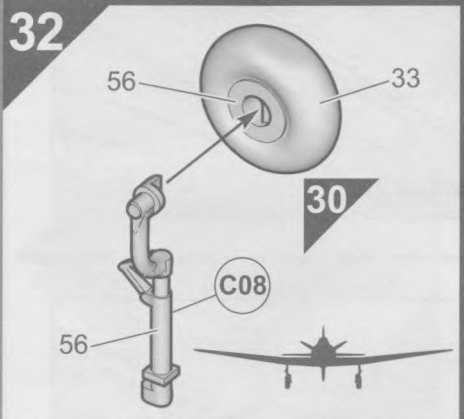
30



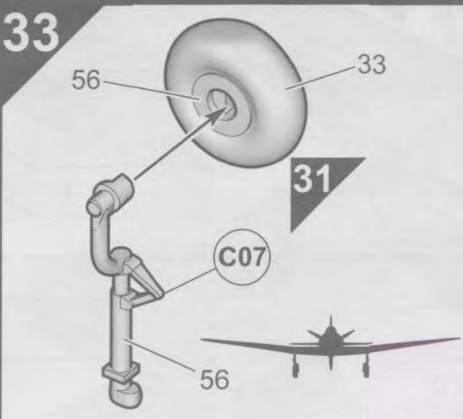
31



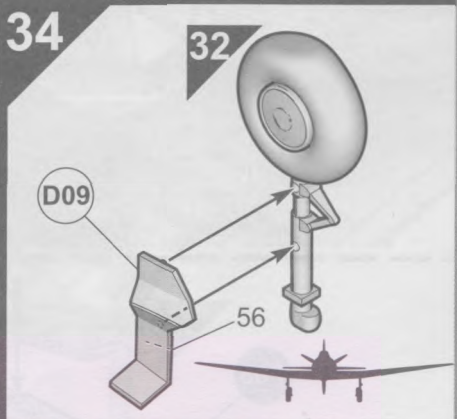
32



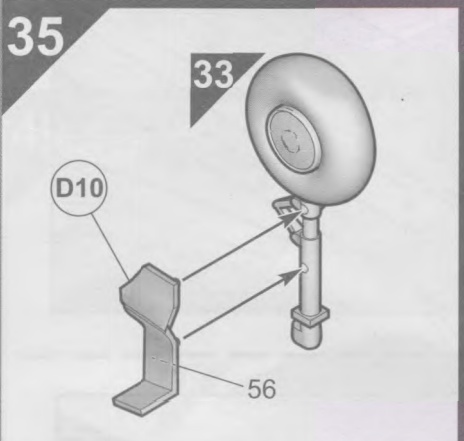
33



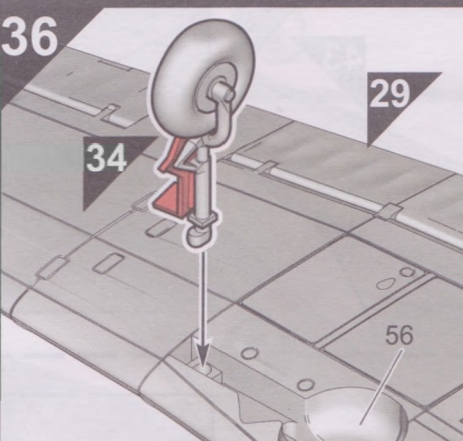
34



35



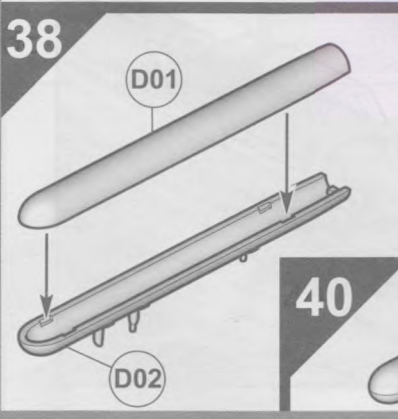
36



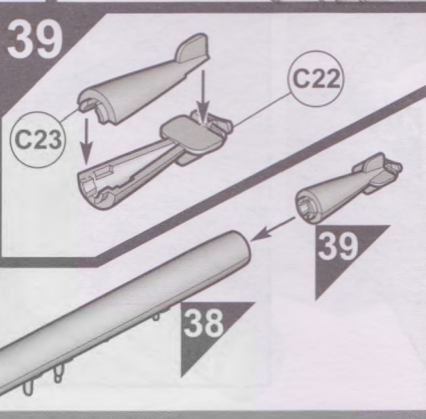
37



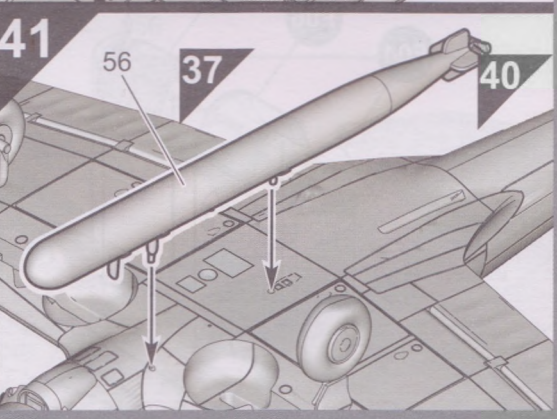
38



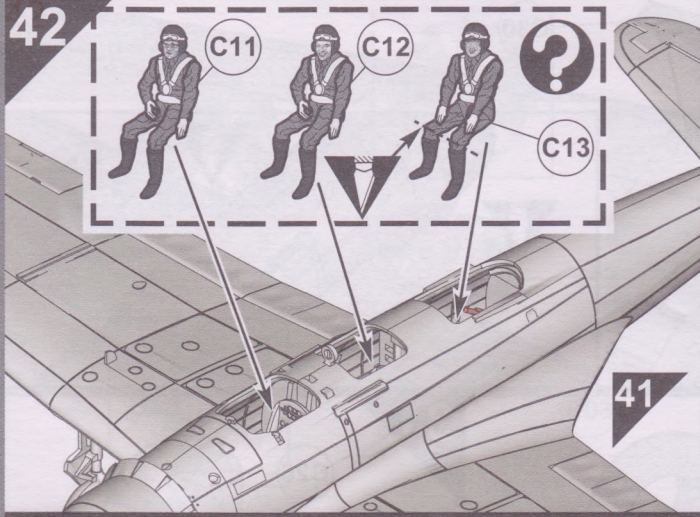
39



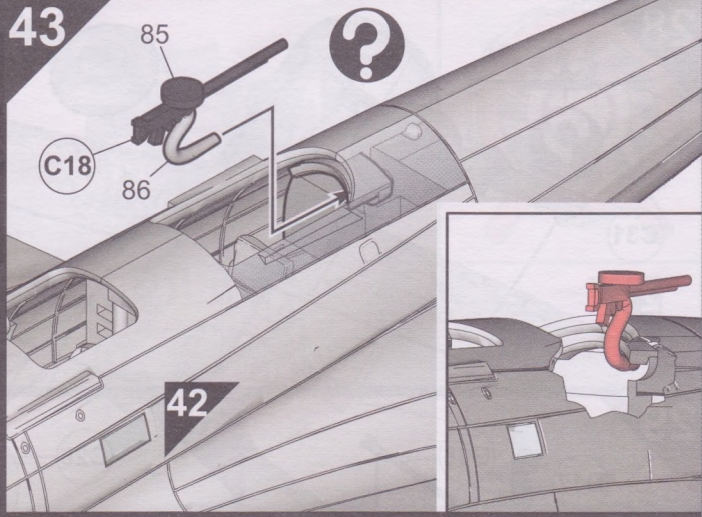
41



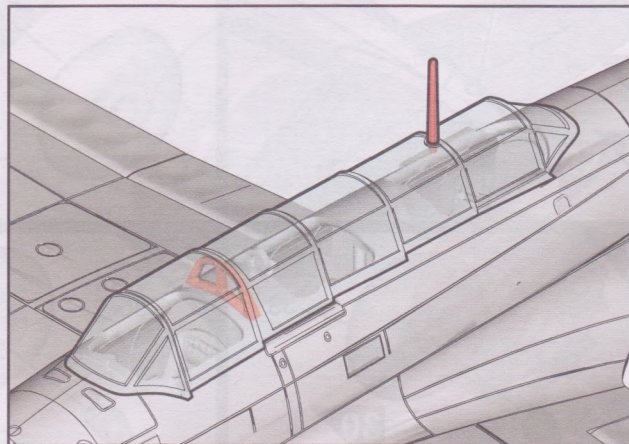
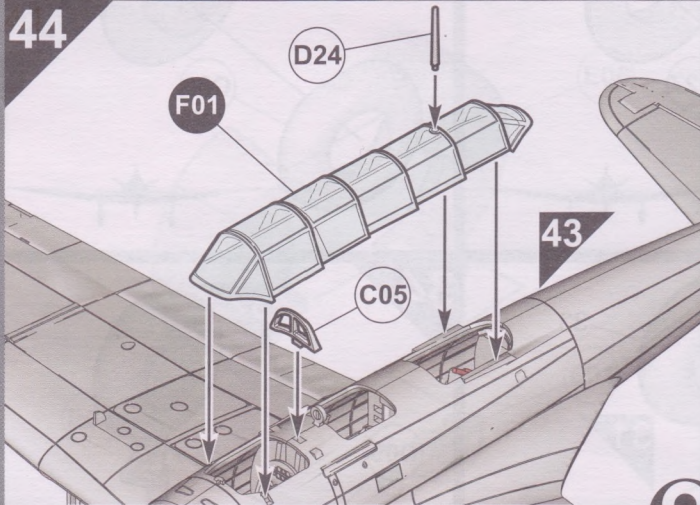
42



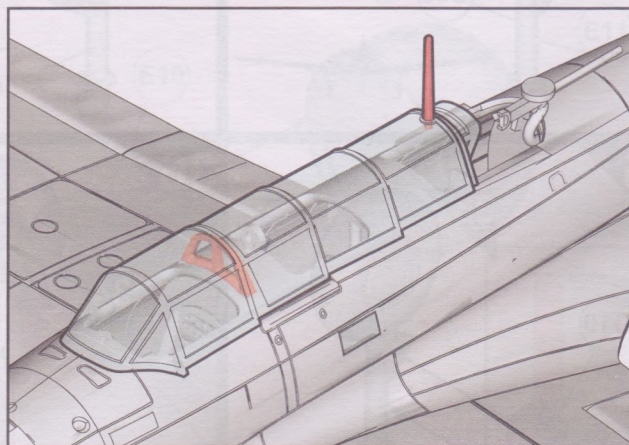
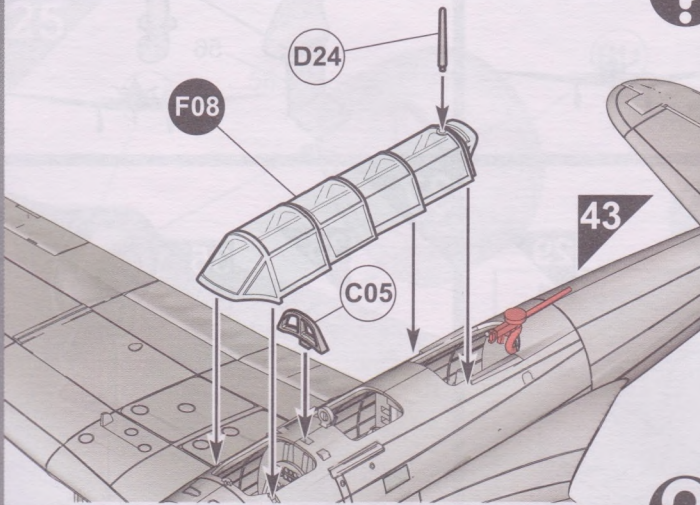
43



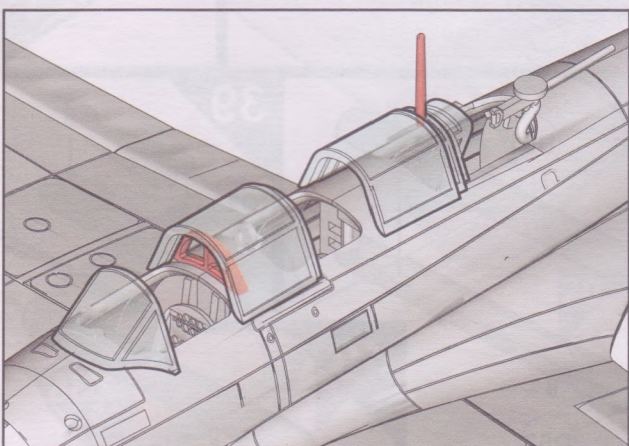
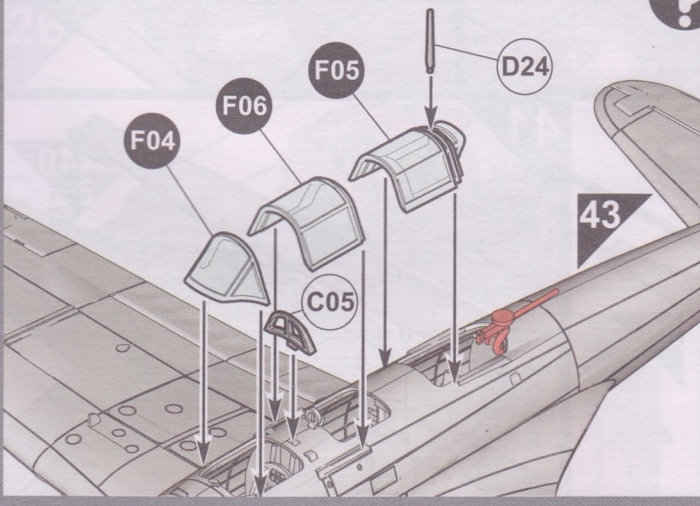
44

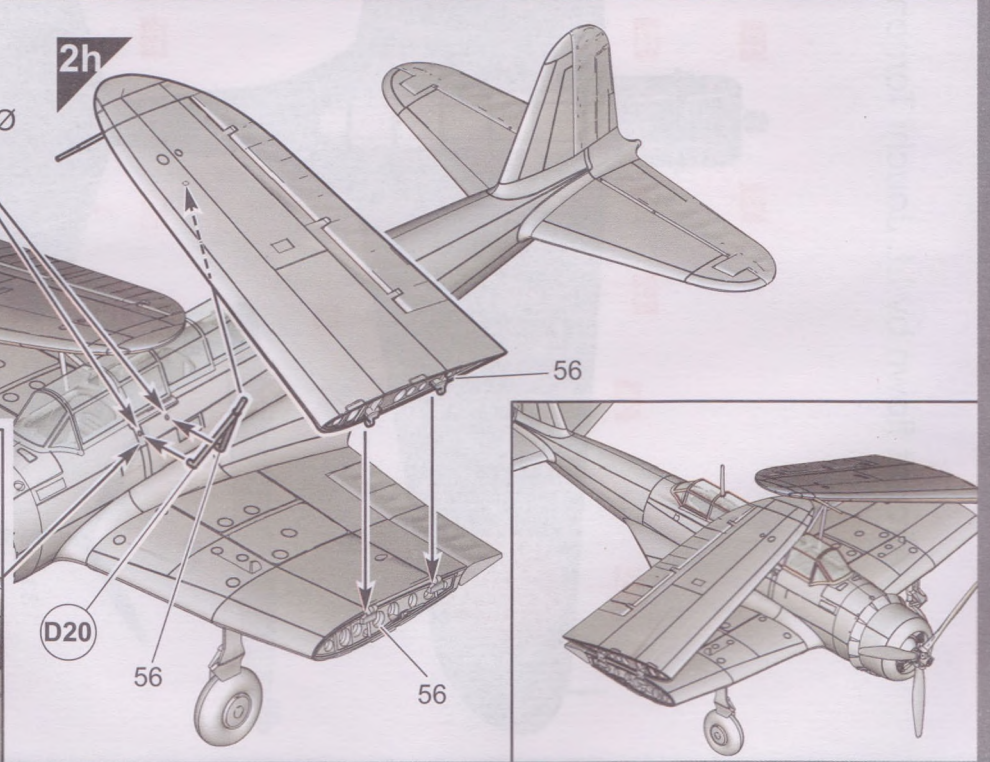
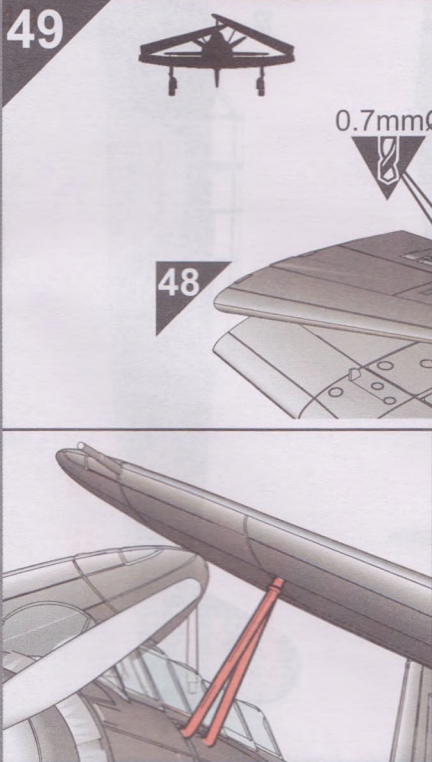
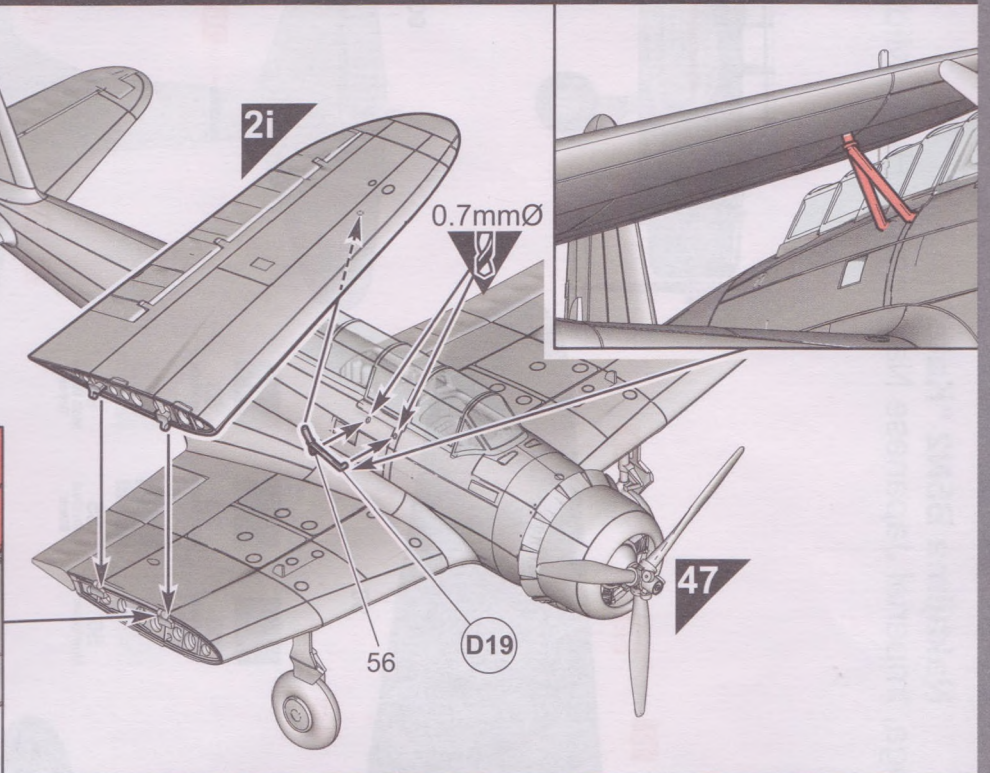
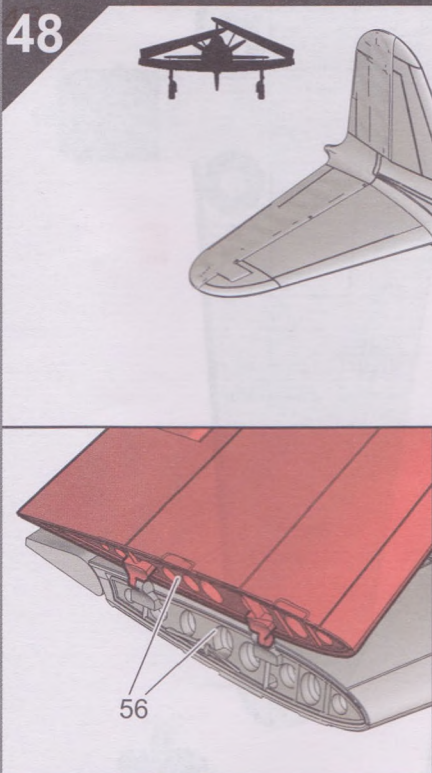
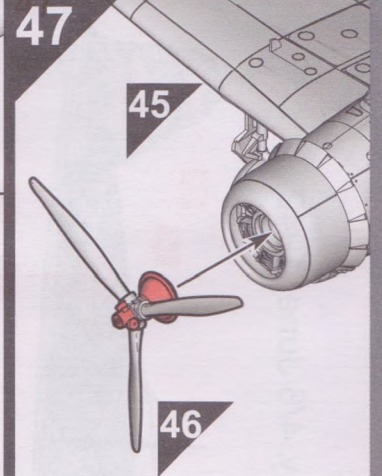
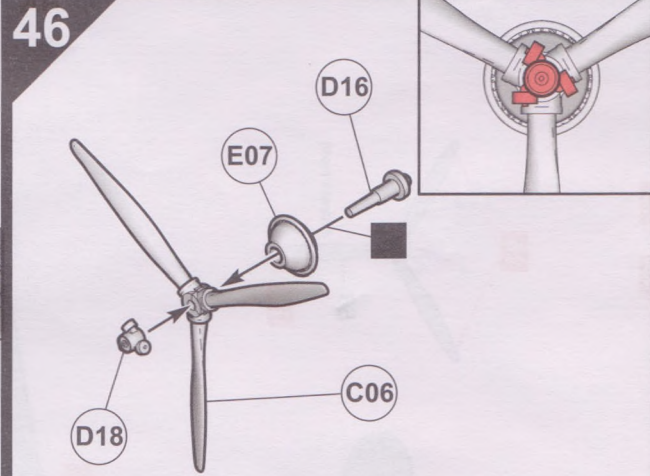
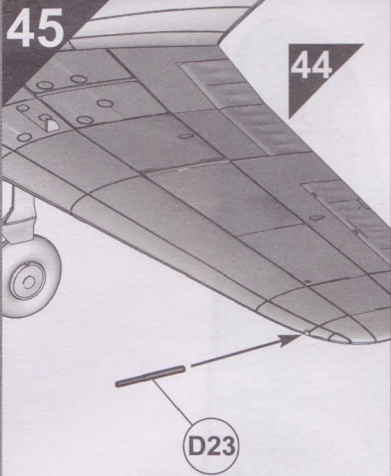


?



?





Nakajima B5N2 "Kate"

Aircraft flown by Lt. Jouchi Tomonaga, Imperial Japanese Navy carrier Hiryu, Midway, 4/6 June, 1942.

